



LINGUA INGLESE

Catalogo d'esame
per la maturità statale
per l'anno scolastico 2024/2025



Nacionalni centar
za vanjsko vrednovanje
obrazovanja

CATALOGO D'ESAME PER **LA MATURITÀ STATALE** PER L'ANNO SCOLASTICO 2024/2025
LINGUA INGLESE



Nacionalni centar
za vanjsko vrednovanje
obrazovanja

INDICE

| | |
|--|----------|
| INTRODUZIONE | 5 |
| 1. ESAME A LIVELLO SUPERIORE | 7 |
| 1.1. CAMPI DI VERIFICA | 7 |
| 1.2. ESITI FORMATIVI | 7 |
| 1.2.1. CAMPO D'ESAME <i>LETTURA</i> | 7 |
| 1.2.2. CAMPO D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 8 |
| 1.2.3. CAMPO D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 9 |
| 1.3. STRUTTURA DELL'ESAME | 10 |
| 1.3.1. UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 10 |
| 1.3.2. UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 12 |
| 1.3.3. UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 13 |
| 1.4. ARTICOLAZIONE DELL'ESAME | 14 |
| 1.4.1. DURATA DELL'ESAME | 14 |
| 1.4.2. ASPETTO DELL'ESAME E MODALITÀ DI SOLUZIONE | 14 |
| 1.4.3. OCCORRENTE | 15 |
| 1.5. PUNTEGGIO | 16 |
| 1.5.1. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 16 |
| 1.5.2. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 16 |
| 1.5.3. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 17 |
| 1.6. ESEMPI DI ESERCIZI | 22 |
| 1.6.1. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 22 |
| 1.6.2. ESEMPIO DI QUESITO A SCELTA MULTIPLA DELL'UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 24 |
| 1.6.3. ESEMPIO DI QUESITO A SCELTA MULTIPLA E COMPLETAMENTO DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 26 |
| 1.6.4. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA E COMPLETAMENTO CON PAROLE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 28 |
| 1.6.5. ESEMPIO DI PROVA SCRITTA DELL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 29 |
| 1.7. PREPARAZIONE ALL'ESAME | 30 |
| 1.7.1. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 30 |
| 1.7.2. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 31 |
| 1.7.3. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 32 |
| 1.7.4. ESEMPI DI SAGGIO CON PUNTEGGIO | 38 |

| | |
|---|-----------|
| 2. ESAME A LIVELLO BASE | 42 |
| 2.1. CAMPI DI VERIFICA | 42 |
| 2.2. ESITI FORMATIVI | 42 |
| 2.2.1. CAMPO D'ESAME <i>LETTURA</i> | 42 |
| 2.2.2. CAMPO D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 43 |
| 2.2.3. CAMPO D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 44 |
| 2.3. STRUTTURA DELL'ESAME | 45 |
| 2.3.1. UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 45 |
| 2.3.2. UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 47 |
| 2.3.3. UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 48 |
| 2.4. ARTICOLAZIONE DELL'ESAME | 49 |
| 2.4.1. DURATA DELL'ESAME | 49 |
| 2.4.2. ASPETTO DELL'ESAME E MODALITÀ DI SOLUZIONE | 49 |
| 2.4.3. OCCORRENTE | 50 |
| 2.5. PUNTEGGIO | 51 |
| 2.5.1. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 51 |
| 2.5.2. VALUTAZIONE DELL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 51 |
| 2.5.3. VALUTAZIONE D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 53 |
| 2.6. ESEMPI DI ESERCIZI | 54 |
| 2.6.1. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA PER L'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 54 |
| 2.6.2. ESEMPIO DI QUESITO A SCELTA MULTIPLA DELL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 55 |
| 2.6.3. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA E COMPLETAMENTO PER L'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 57 |
| 2.6.4. ESEMPIO DI QUESITO A CORRISPONDENZA E COMPLETAMENTO CON PAROLE PER L'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 58 |
| 2.6.5. ESEMPIO DI QUESITO PER LA STESURA DEL TESTO A LIVELLO BASE | 59 |
| 2.7. PREPARAZIONE ALL'ESAME | 60 |
| 2.7.1. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>LETTURA</i> | 60 |
| 2.7.2. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>SCRITTURA</i> | 61 |
| 2.7.3. ESEMPI DI TESTO SCRITTO VALUTATO A LIVELLO BASE | 65 |
| 2.7.4. PREPARAZIONE ALL'UNITÀ D'ESAME <i>ASCOLTO</i> | 66 |
| 3. APPENDICI | 67 |
| 3.1. STRUTTURE LINGUISTICHE PER L'ESAME A LIVELLO SUPERIORE | 67 |
| 3.2. STRUTTURE LINGUISTICHE PER L'ESAME A LIVELLO BASE | 71 |



INTRODUZIONE

Il catalogo d'esame per la maturità statale di Lingua inglese è il documento di base che riporta e illustra i contenuti, i criteri e le modalità di verifica e di valutazione del sapere a livello base e a livello superiore nell'anno scolastico 2024/2025. È aggiornato in base al curriculum approvato di Lingua inglese per le scuole elementari e i licei¹ (in seguito nel testo: curriculum) ed è destinato principalmente ai candidati all'esame di maturità statale.

L'esame di maturità statale di Lingua inglese si può sostenere come disciplina obbligatoria o facoltativa in entrambi i livelli. L'esame di livello base valuta le competenze fondamentali, mentre l'esame di livello superiore valuta le competenze linguistico-comunicative che consentono il prosieguo degli studi negli ambiti che richiedono un livello superiore di competenza comunicativa.

Obiettivi dell'esame

In base al curriculum della materia, lo studio e l'insegnamento della lingua inglese sono finalizzati allo sviluppo dell'interesse e della motivazione dell'allievo nei confronti della padronanza della lingua, il che contribuisce al loro sviluppo personale e sociale. Gli allievi raggiungono un livello di padronanza che consente loro di comunicare autonomamente in lingua inglese e in situazioni diverse e sviluppano competenze necessarie allo studio autonomo quale base per l'apprendimento permanente.

Incoraggiando l'attivazione delle potenzialità personali nonché l'uso autonomo e critico delle diverse fonti di sapere e all'applicazione di strategie di apprendimento efficaci si pongono le basi per un controllo autonomo del proprio processo di apprendimento, e con ciò anche per un apprendimento permanente di successo.²

Gli obiettivi di base dell'esame di maturità statale in Lingua inglese sono quelli di verificare l'uso autonomo e corretto della lingua in contesti comunicativi. Partendo dalla cognizione che la lingua è un mezzo di comunicazione, l'esame verifica l'abilità ricettiva, l'espressione e l'uso della lingua quale sistema.

Il livello superiore dell'esame di Lingua inglese è conforme agli esiti formativi del Curriculum disciplinare dalla I - IV classe del liceo generale, classico, matematico-scientifico e scientifico (dal nono al dodicesimo anno di studio)³.

Il livello base dell'esame di Lingua inglese è conforme agli esiti formativi del Curriculum disciplinare dalla I - IV classe del ginnasio generale e matematico-scientifico (dal primo al quarto anno di studio)⁴.

¹ NN, n. 7/19 (22. 1. 2019) [in rete]

² vedi il curriculum della materia, capitolo A. Scopo e descrizione della materia [fonte elettronica]

³ In base ai risultati degli esami di maturità statale svolti finora e ai contenuti degli esiti nel curriculum della materia si è constatato che il livello superiore dell'esame corrisponde al livello B2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment Companion Volume with New Descriptors, © Council of Europe, February 2018.).

⁴ In base ai risultati degli esami di maturità statale svolti finora e ai contenuti degli esiti nel curriculum della materia si è constatato che il livello superiore dell'esame corrisponde al livello A2+ del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue (v. <https://rm.coe.int/16802fc1bf>)

Il programma e il curriculum di alcune scuole professionali quadriennali si differenziano da quelli previsti per i licei in quanto all'ampiezza del lessico comune e di quello settoriale, all'elaborazione dei temi e alla complessità dell'espressione scritta e orale. Se il candidato⁵ che ha studiato Lingua inglese seguendo il programma di una scuola professionale quadriennale desidera sostenere l'esame a livello superiore, deve impegnarsi ad ampliare le conoscenze acquisite elaborando i contenuti liceali facendo uso della bibliografia obbligatoria. Il programma per i licei si differenzia in riferimento alla complessità, precisamente in riferimento al livello di acquisizione di determinate strutture e contenuti (strutture grammaticali e lessicali). E' necessario inoltre considerare alcune tipologie testuali (articoli, relazioni e simili) e ampliare sistematicamente il lessico inerente alcuni temi di natura generale.

Nel capitolo *Appendici* sono elencate le strutture linguistiche che i candidati provenienti da scuole medie superiori professionali devono apprendere di modo da poter accedere all'esame a livello superiore e superarlo con successo. Gli esempi d'esame per il livello superiore e per il livello base offrono al candidato la possibilità di prendere visione delle differenze nei contenuti e nella forma dei due esami di diverso livello.

Le competenze linguistiche che deve dimostrare un candidato all'esame a livello superiore possono essere sviluppate in lezioni aggiuntive e con un intenso lavoro individuale, tramite esercitazioni continue e applicazione di quanto appreso.

Il catalogo d'esame è diviso in tre parti. Le prime due parti si riferiscono ai due diversi livelli e contengono ciascuna sette capitoli:

1. Campi di verifica
2. Esiti formativi
3. Struttura dell'esame
4. Articolazione dell'esame
5. Punteggio
6. Esempi di esercizi
7. Preparazione all'esame.

Il primo e il secondo capitolo riportano i contenuti dell'esame. Il primo capitolo presenta gli ambiti d'esame – campi di verifica, mentre nel secondo si trovano gli esiti formativi⁶, ossia sono elencate le conoscenze e le competenze che il candidato deve acquisire.

Il terzo, il quarto e il quinto capitolo illustrano la modalità di valutazione, la struttura e l'articolazione dell'esame, le tipologie di quesiti nonché la modalità di risoluzione e di valutazione dei quesiti e delle unità d'esame, la percentuale ricoperta dalle singole unità d'esame e i criteri di valutazione del saggio. Sono riportate le griglie per la valutazione e viene spiegata la loro applicazione.

Il sesto capitolo presenta esempi di quesiti con spiegazioni dettagliate, mentre il settimo capitolo spiega come prepararsi all'esame.

Nell'ultima parte del catalogo, che porta il titolo *Appendici*, sono elencati i contenuti linguistici per ciascun livello.

⁵ Nel catalogo d'esame, il termine "candidato" come pure il termine "alunno/allievo" nel curriculum disciplinare, includono la differenza di genere e si riferiscono sia ai candidati sia alle candidate come pure sia agli alunni/allievi sia alle alunne/allieve.

⁶ Nei risultati formativi presi dal curriculum della materia, sono state apportate correzioni linguistiche secondo le norme della lingua standard croata.

1. ESAME A LIVELLO SUPERIORE

1.1. CAMPI DI VERIFICA

Il presente catalogo d'esame è in linea con il curriculum della materia Lingua inglese, il quale include i seguenti ambiti: *Competenza linguistica comunicativa*, *Competenza comunicativa interculturale* e *Autonomia nell'apprendimento della lingua*. Tutti e tre gli ambiti formano la struttura equilibrata del curriculum della materia Lingua inglese e sono il punto di partenza degli esiti formativi che si verificano nell'esame di maturità statale in Lingua inglese.⁷

L'esame di maturità statale in Lingua inglese a livello superiore verifica la competenza linguistica comunicativa in base al curriculum della disciplina Lingua inglese per il liceo generale, classico, matematico-scientifico e scientifico (dodicesimo anno di studio) in tre campi di competenze linguistiche: lettura, ascolto e scrittura (comunicazione scritta). In tal senso l'esame di Lingua inglese a livello superiore è costituito da tre campi d'esame: *Lettura*, *Ascolto*, *Scrittura*.

1.2. ESITI FORMATIVI

Nel presente capitolo per ogni attività linguistica sono indicati gli esiti formativi dell'ambito *Competenza linguistica comunicativa* del curriculum di materia. Gli esiti relativi agli ambiti *Competenza comunicativa interculturale* e *Autonomia nell'apprendimento della lingua*, previsti dal curriculum quali ambiti di valutazione del progresso, nell'esame vengono verificati tramite gli esiti dell'ambito *Competenza linguistica comunicativa*.

1.2.1. Campo d'esame *Lettura*

L'obiettivo di questo campo d'esame è quello di verificare la competenza del candidato a leggere e comprendere autonomamente testi autentici di vario genere oppure, in misura minore, testi scritti adattati e a verificare le sue conoscenze e competenze a livello ricettivo.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- valuta un testo autentico o adattato lungo, letto o ascoltato (SŠ (1) EJ A.4.1.):
 - dimostra di comprendere un testo di argomento generale
 - valuta criticamente il messaggio principale, le informazioni chiave e quelle più specifiche nonché i messaggi impliciti nel testo
 - in base alle caratteristiche del testo ne prevede il contenuto e prevede come tale struttura e le caratteristiche del testo influiscono sul lettore e contribuiscono all'intenzione del testo
- analizza testi letterari semplici (SŠ (1) EJ A.4.2.):
 - analizza testi letterari adeguati al livello di padronanza della lingua.

⁷ vedi curriculum della materia, capitolo C. Struttura – ambiti del curriculum della materia [fonte elettronica]

Che cosa si verifica?

In base agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica la capacità del candidato in riferimento a un testo scritto di varia lunghezza di:

- determinare il significato di base di un testo
- riconoscere gli argomenti principali
- differenziare singole informazioni
- trarre conclusioni partendo da un messaggio implicito
- stabilire i rapporti logici e i rapporti semantici complessi in un testo
- prevedere il contenuto in base alle caratteristiche linguistiche di un testo.

Gli argomenti e i contenuti linguistici sono tratti dal curriculum della materia.

1.2.2. Campo d'esame Ascolto

In questo campo d'esame si verificano le abilità di comprensione globale, selettiva e dettagliata di un testo ascoltato pronunciato in una lingua standard e in modo chiaro.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- valuta un testo autentico o adattato lungo, letto o ascoltato:
 - dimostra di comprendere un testo di argomento generale
 - valuta criticamente il messaggio principale, le informazioni chiave e quelle più specifiche nonché i messaggi impliciti nel testo
 - in base alle caratteristiche del testo ne prevede il contenuto e prevede come tale struttura e le caratteristiche del testo influiscono sul lettore e contribuiscono all'intenzione del testo. (SŠ (1) EJ A.4.1.)

Che cosa si verifica?

In base agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica la capacità del candidato in riferimento a un testo ascoltato di varia lunghezza di:

- determinare il significato di base di un testo
- riconoscere gli argomenti principali
- differenziare singole informazioni
- trarre conclusioni partendo da un messaggio implicito.

Gli argomenti e i contenuti linguistici sono tratti dal curriculum della materia.

1.2.3. Campo d'esame Scrittura

Questo campo d'esame verifica le conoscenze e le competenze del candidato relativamente alla competenza di composizione scritta adeguata al contesto dato e all'obiettivo della situazione comunicativa.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- compone testi aventi una struttura linguistica molto complessa, nonché di lunghezza, stili e intenzioni diverse (SŠ (1) EJ A.4.5):
 - pianifica la struttura e il contenuto del testo
 - organizza in paragrafi testi di lunghezza diversa
 - fa uso di connettori adeguati e di strutture linguistiche complesse
 - rispetta le regole ortografiche e applica i mezzi stilistici adeguati al fine di ottenere l'effetto desiderato
 - redige, ossia corregge il proprio testo.⁸

Che cosa si verifica?

Relativamente agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica se il candidato:

- è in grado di sviluppare l'argomento assegnato secondo le linee guida, giustificando i punti di vista e corroborando gli argomenti con spiegazioni o esempi, in armonia con la tipologia di testo
- è in grado di organizzare le proposizioni e i paragrafi del testo in modo logico e ragionevole, facendo uso delle modalità e dei mezzi consueti per il collegamento e l'organizzazione del testo, in armonia con la tipologia di testo
- è in grado di utilizzare strutture lessicali adeguate e ortograficamente corrette
- è in grado di utilizzare correttamente strutture grammaticali più complesse.

⁸ Quadro europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento e valutazione, ZEROJ, (Zajednički europski referentni okvir za jezike: učenje, poučavanje, vrednovanje, ZEROJ, Školska knjiga, Zagreb, 2005.), str. 62. i 63., 115., 116. i 117. i 129.

1.3. STRUTTURA DELL'ESAME

L'esame di maturità statale di Lingua inglese a livello superiore è composto da tre unità d'esame: *Lettura*, *Ascolto* e *Scrittura*. Di seguito si descrive dettagliatamente la struttura di ciascuna unità d'esame.

1.3.1. Unità d'esame *Lettura*

Questa unità d'esame è articolata in cinque gruppi di quesiti relativi a diverse tipologie di testi di partenza.

Tipologie di testi

Le tipologie di testi includono diverse forme di testi in forma monologica e dialogica, descrittivi, informativi e narrativi quali articoli (reportage, commenti e simili), lettere, riassunti, brevi testi letterari o settoriali, note biografiche, interviste e simili.

I testi sono autentici, stesi in tale forma oppure attinti da fonti diverse quali giornali, riviste, libri, cataloghi informativi, internet eccetera, nonché adattati. In quanto ai temi proposti, essi tengono conto dell'età, dell'esperienza e degli interessi degli allievi e trattano argomenti relativamente noti, concreti oppure astratti. Si tratta di testi chiari sia in quanto a struttura che in quanto a contenuto, e ciò vale soprattutto per i testi volti a verificare le competenze grammaticali e lessicali degli allievi. Linguisticamente sono adeguati al livello descritto. È possibile che contengano parole ed espressioni la cui conoscenza non è richiesta a questo livello, ma soltanto nel caso tali parole o espressioni non siano indispensabili alla comprensione del testo e alla risoluzione dell'esercizio.

I testi contengono in tutto dalle 2350 a 2450 parole.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 1.

Per ciascun esito è indicato tramite quale tipologia di quesiti esso sarà verificato, su che tipologia di testo nonché quanti quesiti si riferiscono a tali testi.

Tabella 1. Struttura dell'unità d'esame Lettura

| GRUPPO DI QUESITI | ESITI COINVOLTI | TIPO DI QUESITO | TIPO DI TESTO | NUM. DI QUESITI |
|-------------------|---|--|--|-----------------|
| 1. | distinguere informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a corrispondenza | testi narrativi molto brevi, tematicamente collegati | 12 |
| 2. | determinare il significato principale del testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a scelta multipla (tra quattro risposte date) | testo narrativo o informativo lungo | 6 |
| 3. | stabilire i rapporti logici e i rapporti semantici in un testo | quesito a corrispondenza e completamento tramite proposizioni | testo descrittivo o informativo lungo | 6 |
| 4. | prevedere le strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo | quesito a corrispondenza (tra quattro risposte date) e completamento | testo descrittivo o informativo di lunghezza media | 8 |
| 5. | prevedere le strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo | quesito a corrispondenza e completamento tramite parole | testo descrittivo o informativo di lunghezza media | 8 |

1.3.2. Unità d'esame Ascolto

Questa unità d'esame è articolata in quattro gruppi di quesiti relativi a diversi testi registrati.

Tipologie di testi

Le tipologie di testi includono forme di testi brevi e di media lunghezza di testi monologici e dialogici, descrittivi, informativi e narrativi quali conversazioni e dibattiti, interviste, relazioni, lezioni, resoconti, presentazioni, brevi testi letterari, note biografiche, reportage, notizie, avvisi, messaggi e simili.

I testi sono autentici, stesi in tale forma oppure adeguati. Sono letti da uno o più parlanti madrelingua in lingua inglese standard. In quanto ai temi trattati, essi tengono conto dell'età degli allievi, e trattano argomenti più o meno conosciuti, concreti o astratti.

Linguisticamente sono adeguati al livello descritto. È possibile che contengano parole ed espressioni la cui conoscenza non è richiesta a questo livello, ma soltanto nel caso tali parole o espressioni non siano indispensabili alla comprensione del testo e alla risoluzione dell'esercizio.

I testi contengono in tutto attorno circa 1850 parole.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 2.

Per ciascun esito è indicato tramite quale tipologia di quesiti esso sarà verificato, su che tipologia di testo nonché quanti quesiti si riferiscono a tali testi.

La struttura dell'unità d'esame *Ascolto* è rappresentata nella tabella 2.

Tabella 2. Struttura dell'unità d'esame Ascolto

| GRUPPO DI QUESITI | ESITI COINVOLTI | TIPO DI QUESITO | TIPO DI TESTO | NUM. DI QUESITI |
|-------------------|---|---|---|-----------------|
| 1. | definire il significato base, definire il pensiero base del testo, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a corrispondenza | testi monologici molto brevi | 5 |
| 2. | determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a scelta multipla (tra tre risposte date) | brevi testi dialogici | 8 |
| 3. | determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a corrispondenza multipla | testo lungo | 6 |
| 4. | determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a scelta multipla (tra tre risposte date) | testo di media lunghezza (lezione, relazione, presentazione e simile) | 6 |

1.3.3. Unità d'esame *Scrittura*

Questa unità d'esame contiene una prova scritta, ossia prevede la stesura di un elaborato.

Il candidato deve comporre un testo scritto contenente tra le **200** e le **250** parole e relativo al tema assegnato.

La struttura dell'unità d'esame *Scrittura* è rappresentata nella tabella 3.

Tabella 3. *Struttura dell'unità d'esame Scrittura*

| ESITI COINVOLTI | TIPO DI QUESITO | TIPO DI TESTO | NUM. DI QUESITI |
|---|---|---|-----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> sviluppare l'argomento assegnato secondo le linee guida, giustificando i punti di vista e corroborando gli argomenti con spiegazioni o esempi, in armonia con la tipologia di testo organizzare le proposizioni e i paragrafi del testo in modo logico e ragionevole, facendo uso delle modalità e dei mezzi consueti per il collegamento e l'organizzazione del testo, in armonia con la tipologia di testo utilizzare strutture lessicali adeguate e ortograficamente corrette utilizzare correttamente strutture grammaticali più complesse | comporre un testo scritto lungo e complesso (dalle 200 alle 250 parole) | saggio argomentativo (in inglese <i>argumentative</i> oppure <i>for and against essay</i>) | 1 |

1.4. ARTICOLAZIONE DELL'ESAME

L'articolazione dell'esame riguarda la durata dell'esame, la forma e la modalità di risoluzione dell'esame nonché l'occorrenza per la risoluzione dell'esame.

1.4.1. Durata dell'esame

L'esame a livello superiore dura in tutto **180 minuti**.

Per la risoluzione dell'unità d'esame *Lettura* sono previsti **70 minuti**.

Per la risoluzione dell'unità d'esame *Ascolto* sono previsti circa **35 minuti**, compresi 5 minuti per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte.

Per la risoluzione dell'unità d'esame *Scrittura* sono previsti **75 minuti**.

Non è possibile superare l'esame se non si accede a tutte e tre le parti dell'esame.

Il calendario degli esami è pubblicato sulle pagine web del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione (www.ncvvo.hr).

1.4.2. Aspetto dell'esame e modalità di soluzione

Al candidato viene consegnata una busta sigillata contenente tutti i materiali d'esame.

Lettura

Al candidato si richiede di leggere attentamente le indicazioni che seguirà durante la risoluzione dell'esame. È necessario leggere attentamente tali indicazioni perché loro riportano anche la modalità come contrassegnare e riportare le risposte corrette.

Gli esempi di indicazioni per lo svolgimento dei singoli tipi di quesiti si trovano nel capitolo *Esempi di esercizi*.

Negli esercizi dell'unità d'esame *Lettura* il candidato deve contrassegnare le risposte corrette segnando una X sul foglio per le risposte. Se il candidato segna più di una risposta, l'esercizio sarà valutato con zero (0) punti, indipendentemente dal fatto che tra le risposte contrassegnate si trova anche la risposta corretta.

Ascolto

Al candidato si richiede di leggere attentamente le indicazioni che seguirà durante la risoluzione dell'esame. È necessario leggere attentamente tali indicazioni perché loro riportano anche la modalità come contrassegnare e riportare le risposte corrette.

Gli esempi di indicazioni per lo svolgimento dei singoli tipi di quesiti si trovano nel capitolo *Esempi di esercizi*.

Negli esercizi dell'unità d'esame *Ascolto* il candidato deve contrassegnare le risposte corrette segnando una X sul foglio per le risposte. Se il candidato segna più di una risposta, l'esercizio sarà valutato con zero (0) punti, indipendentemente dal fatto che tra le risposte contrassegnate si trova anche la risposta corretta.

Esecuzione dell'unità d'esame *Ascolto*:⁹

- La risoluzione di questa parte dell'esame dura circa 35 minuti, compreso il tempo per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte.
- Prima dell'ascolto del testo sono previste brevi pause per la lettura del gruppo di esercizi.
- Ogni testo si ascolta due volte.
- Mentre ascolta i testi, il candidato segna le risposte nel fascicolo d'esame, e alla fine ha a disposizione 5 minuti per segnare le sue risposte sul foglio per le risposte.

Scrittura

Nella prova di scrittura il candidato può utilizzare il foglio per la brutta copia, ma è necessario ricopiare il saggio in grafia leggibile sul foglio per la bella copia. Il contenuto del foglio per la brutta copia non è soggetto a valutazione. Se sul foglio per la bella copia il saggio viene scritto a caratteri maiuscoli o in modo illeggibile questo sarà valutato con zero (0) punti.

Nel caso in cui il candidato dovesse sbagliare in qualsiasi parte dell'esame, deve depennare la risposta sbagliata, metterla tra parentesi, scrivere la risposta esatta e apporre un paraffo (solamente firma breve, non nome e cognome al completo) accanto alla risposta esatta.

1.4.3. Occorrente

Durante la risoluzione delle parti dell'esame è permesso unicamente l'uso della penna a sfera blu o nera non cancellabile; non è consentito l'uso del correttore e del dizionario.

⁹ Dopo che l'insegnante di servizio legge le indicazioni relative a questa unità d'esame, fa partire l'audio e non lo ferma fino alla fine di questa unità d'esame. La registrazione include le indicazioni per la risoluzione dell'esercizio, tutte le pause previste per la lettura degli esercizi prima dell'ascolto del testo, i testi per il primo ascolto e per quello ripetuto nonché una pausa di cinque minuti per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte. Il candidato è dunque tenuto ad ascoltare attentamente le indicazioni sulla registrazione.

1.5. PUNTEGGIO

Nell'esame a livello superiore è possibile realizzare in tutto **85** punti. Il punti totalizzati in ciascuna delle tre unità d'esame equivalgono ad una data incidenza ($1/3$) nel risultato finale.

Il numero di punti e le quote delle unità d'esame sono riportati nella tabella 4.

Tabella 4. Numero di punti e quota delle unità d'esame nell'esame

| UNITÀ D'ESAME | NUMERO DI PUNTI | QUOTA |
|---------------|-----------------|----------|
| Lettura | 40 | $1/3$ |
| Ascolto | 25 | $1/3$ |
| Scrittura | 20 | $1/3$ |
| TOTALE | 85 | 1 |

I punti si scalano oppure vengono ponderati, precisamente viene attribuito loro un altro valore di importanza all'interno del punteggio complessivo. In base alle quote riportate, i 40 punti dell'unità d'esame *Lettura* sono valutati come i 25 punti dell'unità d'esame *Ascolto* oppure i 20 punti dell'unità d'esame *Scrittura*.

Il risultato finale è dato dalla seguente formula:

(punti realizzati *Lettura* / 40
+ punti realizzati *Ascolto* / 25
+ punti realizzati *Scrittura* / 20) * 85/3.

1.5.1. Valutazione dell'unità d'esame *Lettura*

Punti: Ogni domanda ha una risposta esatta. Ogni risposta esatta segnata sul foglio per le risposte vale un punto. Questa unità d'esame porta in tutto **40** punti.

1 punto – risposta esatta

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

Quota dell'unità d'esame nell'esame intero: $1/3$

1.5.2. Valutazione dell'unità d'esame *Ascolto*

Punti: Ogni domanda ha una risposta esatta. Ogni risposta esatta segnata sul foglio per le risposte vale un punto. Questa unità d'esame porta in tutto **25** punti.

1 punto – risposta esatta

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

Quota dell'unità d'esame nell'esame intero: $1/3$

1.5.3. Valutazione dell'unità d'esame *Scrittura*

Punti: Questa unità d'esame porta in tutto **20** punti.

Quota dell'unità d'esame nell'esame intero: 1/3

Se sul foglio per la bella copia il saggio viene scritto a caratteri maiuscoli o in modo illeggibile questo sarà valutato con zero (0) punti.

Il saggio viene valutato in base a una **griglia di valutazione** che include quattro criteri fondamentali (vedi tabella 5):

1. *Svolgimento della consegna*
2. *Coerenza e coesione*
3. *Lessico*
4. *Grammatica*.

I criteri e gli elementi per la valutazione del saggio all'esame di maturità statale si basano, in forma adattata, sulle griglie del QCER per la valutazione di relazioni e saggi, per l'elaborazione del tema, per la coerenza e la coesione, per l'ampiezza del lessico e la capacità di usarlo nonché per la correttezza grammaticale.¹⁰

Svolgimento della consegna

Il criterio *Svolgimento della consegna* si riferisce a due elementi principali:

- **Elaborazione del tema assegnato**

Il primo elemento si riferisce all'elaborazione delle indicazioni sul contenuto assegnate e alla struttura del saggio con introduzione, parte centrale e conclusione.

- **Argomentazione**

Il secondo elemento si riferisce al fatto se i punti di vista presentati sono giustificati da argomenti e corroborati da spiegazioni o esempi.

Coerenza e coesione

Coerenza si riferisce alla domanda:

- Quanto facile risulta seguire l'esposizione dei pensieri del candidato?

Coesione si riferisce alla domanda:

- In che misura il candidato rispetta le regole per la realizzazione dei paragrafi allo scopo di un'esposizione organizzata dei suoi pensieri?
- In che misura e in che modo il candidato fa uso di mezzi di coesione¹¹ allo scopo di collegare i suoi pensieri?

¹⁰ vedi ZEROJ, Zajednički europski referentni okvir za jezike: učenje, poučavanje, vrednovanje (ZEROJ, Školska knjiga, Zagreb, 2005.), pag. 63, 115, 116 e 117, 128 e 129.

¹¹ I mezzi di coesione sono mezzi grammaticali e semantici che collegano proposizioni, ossia enunciati all'interno di un testo (per esempio pronomi, tempi verbali, rapporti lessicali, ripetizioni di strutture proposizionali, comparazioni, congiunzioni, connettori eccetera).

Lessico

Il criterio *Lessico* si riferisce a due elementi principali:

- **Ampiezza**

Qual è l'ampiezza del lessico? In che misura il candidato tende a ripetere le stesse parole ed espressioni?

- **Correttezza**

In che misura gli errori nell'uso e/o nell'ortografia compromettono la comprensione del testo?

Grammatica

Il criterio *Grammatica* si riferisce a due elementi principali:

- **Ampiezza**

Il candidato fa uso di strutture grammaticali variegate oppure fa affidamento all'uso di strutture molto semplici?

- **Correttezza**

In che misura gli errori nell'uso/forma compromettono la comprensione del testo?

I criteri suelencati sono descritti dettagliatamente tramite una serie di descrittori.

La griglia di valutazione del saggio all'esame a livello superiore è rappresentata nella tabella 5.

Tabella 5. Griglia per la valutazione del saggio all'esame a livello superiore

| NUM. DI PUNTI | ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA | COERENZA E COESIONE | LESSICO | GRAMMATICA |
|---------------|--|---|---|--|
| 5 | <ul style="list-style-type: none">• Tutte e quattro le parti del tema (l'introduzione, le due parti centrali e la conclusione) sono sviluppate in modo relativamente uniforme.• I punti di vista sono giustificati e corroborati in modo conseguente. | <ul style="list-style-type: none">• La sequenza dei pensieri è chiara.• I paragrafi sono strutturati in modo efficace come lo è pure l'uso degli elementi di coesione. | <ul style="list-style-type: none">• La gamma dei vocaboli utilizzati è ampia.• Ci sono piccoli errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. | <ul style="list-style-type: none">• La gamma delle strutture grammaticali usate per la composizione dello scritto è vasta.• Ci sono errori relativi all'uso/ alla forma, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |

| NUM. DI PUNTI | ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA | COERENZA E COESIONE | LESSICO | GRAMMATICA |
|---------------|--|--|--|---|
| 4 | <ul style="list-style-type: none"> Ciascuna delle parti del tema assegnato è stata sviluppata, ma in modo non uniforme (l'introduzione o la conclusione sono incomplete). I punti di vista sono per lo più ben giustificati e corroborati. | <ul style="list-style-type: none"> La sequenza dei pensieri è per lo più chiara. I paragrafi sono strutturati bene ed è buono pure l'uso degli elementi di coesione. | <ul style="list-style-type: none"> La gamma dei vocaboli utilizzati è molto buona. Ci sono errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. | <ul style="list-style-type: none"> La gamma delle strutture grammaticali usate per la composizione dello scritto è buona. Ci sono errori relativi all'uso/ alla forma, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |
| 3 | <ul style="list-style-type: none"> Una delle parti del tema (l'introduzione o la conclusione o una delle parti centrali) non è stata sviluppata (oppure sia l'introduzione che la conclusione sono incompleti). I punti di vista sono sufficientemente argomentati e suffragati da esempi oppure il saggio non è parzialmente collegato al tema. | <ul style="list-style-type: none"> La sequenza dei pensieri talvolta non è chiara. La strutturazione del testo è sufficiente ed è pure soddisfacente l'uso degli elementi di coesione. | <ul style="list-style-type: none"> La gamma dei vocaboli utilizzati è buona. Gli errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia talvolta impediscono la facile comprensione del testo. | <ul style="list-style-type: none"> Usa per lo più delle strutture semplici. Gli errori relativi nell'uso/forma/ ortografia talvolta impediscono la facile comprensione del testo. |

| NUM. DI PUNTI | ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA | COERENZA E COESIONE | LESSICO | GRAMMATICA |
|---------------|---|---|---|---|
| 2 | <ul style="list-style-type: none"> • Due delle parti del tema (l'introduzione e la conclusione) non sono state sviluppate oppure una delle parti del tema non è stata sviluppata, e l'altra è incompleta. • I punti di vista non sono sufficientemente argomentati né suffragati da esempi, oppure il saggio, in più punti risulta non essere correlato al tema. • La forma del testo non è adeguata. • La valutazione dell'adempimento della consegna risulta talvolta difficile a causa degli errori di lingua. | <ul style="list-style-type: none"> • La sequenza dei pensieri spesso non è chiara. • La strutturazione del testo è limitata, come risulta essere limitato anche l'uso degli elementi di coesione. | <ul style="list-style-type: none"> • La gamma dei vocaboli utilizzati è sufficiente. • Gli errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia talvolta causano difficoltà nella comprensione del testo. | <ul style="list-style-type: none"> • Usa spesso le strutture semplici. • Gli errori relativi nell'uso/forma/ ortografia talvolta causano difficoltà nella comprensione del testo. |
| 1 | <ul style="list-style-type: none"> • Tre delle parti del tema non sono state sviluppate: per esempio l'introduzione, la conclusione e una delle parti centrali oppure il componimento risulta fuori tema. • Non ci sono punti di vista né espressi né argomentati in modo chiaro oppure, il saggio in linea generale, non è correlato al tema. • La valutazione dell'adempimento della consegna risulta spesso difficile a causa degli errori di lingua. | <ul style="list-style-type: none"> • La sequenza dei pensieri per lo più non è chiara. • La strutturazione dei paragrafi è manchevole, come lo è anche l'uso degli elementi di coesione. | <ul style="list-style-type: none"> • C'è insufficiente gradualità nell'adempimento del quesito. • Gli errori relativi all'uso/ alla forma/ all'ortografia spesso rendono impossibile la comprensione del testo. | <ul style="list-style-type: none"> • La gamma è molto limitata. • Gli errori relativi nell'uso/forma/ ortografia spesso rendono impossibile la comprensione del testo. |

| NUM. DI PUNTI | ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA | COERENZA E COESIONE | LESSICO | GRAMMATICA |
|---------------|---|---------------------|---------|------------|
| 0 | <ul style="list-style-type: none"> È stato elaborato meno di un elemento strutturale. In nessuna delle parti, il testo fa riferimento alla consegna (il saggio non è correlato al tema). In linea di massima, il testo è incomprensibile. Il testo conta meno di 70 parole. | | | |

Note

Se i descrittori per un singolo criterio (Adempimento della consegna, Coerenza e coesione, Lessico, Grammatica) risultano trovarsi a livelli diversi, sarà determinante il livello inferiore, per esempio se l'ampiezza del lessico corrisponde a 5 punti, mentre la correttezza del lessico corrisponde a 4 punti, per il criterio Lessico il candidato avrà 4 punti.

Il tema che ha avuto due (2) punti per il criterio Adempimento della consegna non può avere più di quattro (4) punti in nessuno degli altri criteri.

Il tema che ha avuto uno (1) punto per il criterio Adempimento della consegna a causa della lunghezza insufficiente, non può avere più di tre (3) punti in nessuno degli altri criteri.

Al testo a cui è stato assegnato meno di un (1) punto per il criterio Adempimento della consegna per non aver elaborato gli elementi del testo, i punti di vista, oppure perché spesso è non comprensibile, non si può assegnare più di un (1) punto per ogni criterio successivo.

Al testo a cui sono stati assegnati zero (0) punti per il criterio Adempimento della consegna a causa della lunghezza insufficiente, non si può assegnare più di un (1) punto per ogni criterio successivo.

Al testo a cui sono stati assegnati zero (0) punti per il criterio Adempimento della consegna a causa dell'insufficiente correlazione con il tema, della poca comprensione, non si può assegnare più di un (0) punto per ogni criterio successivo.

Conteggio delle parole

Si considera una parola ogni unità del testo separata dalle altre da spazi.

Le forme abbreviate (per esempio *I'm*, *isn't*) si contano come un'unica parola.

Le parole che compaiono in ripetizioni, elenchi e paragrafi non relativi al testo non si contano.

Ai testi che non hanno una lunghezza sufficiente vengono detratti punti nell'ambito del criterio *Adempimento della consegna*, il che avviene secondo il seguente schema:

- 1 punto per un testo che ha dalle 170 alle 199 parole
- 2 punti per un testo che ha dalle 140 alle 169 parole
- 3 punti per un testo che ha dalle 110 alle 139 parole
- 4 punti per un testo che ha dalle 70 alle 109 parole.

Il numero minimo di punti per il criterio *Adempimento della consegna* equivale a zero (0).

Un testo con meno di 70 parole relative al tema assegnato viene valutato con zero (0) punti e non viene valutato in base agli altri criteri.

Il testo può avere anche più di 250 parole relative al tema assegnato, ma per queste non si attribuiscono punti aggiuntivi.

1.6. ESEMPI DI ESERCIZI

Il presente capitolo presenta esempi delle diverse tipologie di esercizi presenti nelle unità d'esame *Lettura* (*Reading Paper*), *Ascolto* (*Listening Paper*) e *Scrittura* (*Writing Paper*)¹². Accanto a ogni esempio di esercizio sono riportate le indicazioni, la risposta corretta, l'esito coinvolto e la modalità di valutazione.

1.6.1. Esempio di quesito a corrispondenza dell'unità d'esame *Lettura*

Task 1

Questions 1–12

You are going to read an article in which people talk about sports instructors they knew. For each question (1–12), choose one person from A–F. Mark your answer on the answer sheet. There is an example at the beginning (O→A).

Sports Instructors

Most of us had sports instructors at school. Can you remember them? We asked some people to tell us their memories of their sports instructors.

A ALAN

Mr Evans, the rugby teacher, was a former member of the military. He was an extremely fit person and demanded exactly the same of everyone who was in the team. Our training sessions were a total nightmare, as he would push us to the limit. It was a really punishing schedule. Nevertheless, all the effort eventually paid off. We went from being completely rubbish to being one of the top teams in the area, which demonstrates what an effective coach he was.

B BELLA

Mrs Campbell was near retirement age. Not only that, but she also had a bad leg which made her walk rather awkwardly. We thought it was hilarious when we found out that she was going to be our squash teacher. However, she was a truly amazing person. Her example inspired me to study to become a physical education teacher. I remember that she always used to bring fruit for us to eat after matches, which was a nice touch.

C CHRIS

I will always remember my old handball coach at primary school. He had us playing systems that nobody else had used for decades and our physical workouts always left us short on stamina. It was no wonder that we got thrashed every week. Some of the kids' parents used to get really angry with him. Sometimes he would make small alterations in response to their criticisms, but it would never last for long. Amazingly, he even had a coaching certificate.

D DORA

I played quite a bit of sport when I was a kid. One of the things that I used to do was table tennis training. My trainer was absolutely brilliant at showing us how to play all the various shots. It was from her that I learnt all about the vital role played by nutrition in sport. She wanted me to turn professional. She said that she thought I could go far in the sport. However, Mum, who had the final say, insisted I went to university to study medicine.

¹² Gli esempi e le specificità degli esercizi nelle singole unità d'esame sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione, ai link *Esami svolti* e *Cataloghi d'esame per la maturità statale 2023/2024*.

| E ED | F FLORENCE |
|---|---|
| <p>Our basketball coach had a really big job on his hands, because at our school basketball was definitely a minority sport. He was influenced by foreign trainers in his thinking and liked to try out the latest strategies. One of the most interesting things about him was that he expected us to get good marks in our school studies too. If we didn't, we would be off the team. This is because he wanted us to make the greatest possible progress not only as players but also as individuals.</p> | <p>The hockey trainer was desperate to win at all costs. She would get mad and yell at us if we didn't, which admittedly, wasn't that often. She treated us as if we were soldiers and she was the commanding officer. It wasn't what we had expected. Sometimes, we even had to stay behind and pick up litter if we had lost a match. At one point, her unpopularity was so great that some of the players threatened to report her to the principal. She calmed down a bit after that.</p> |
| <p>Which person talks about a sports instructor who...</p> <p>0 used to be in the armed forces?</p> <p>1 taught them about eating healthily?</p> <p>2 had poor results?</p> <p>3 would punish players for defeats?</p> <p>4 was better than expected?</p> <p>5 thought subject grades were equally important?</p> <p>6 emphasised physical condition?</p> <p>7 taught a sport where it wasn't popular?</p> <p>8 used out-of-date tactics?</p> <p>9 had an influence on their career?</p> <p>10 was good at demonstrating what to do?</p> <p>11 was forced to change their approach by the players?</p> <p>12 brought about a dramatic improvement in results?</p> | |

RISPOSTE ESATTE: 0 A, 1 D, 2 C, 3 F, 4 B, 5 E, 6 A, 7 E, 8 C, 9 B, 10 D, 11 F, 12 A

ESITO COINVOLTO: distinguere le singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti

PUNTEGGIO: 1 punto – risposta esatta (in tutto 12 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

1.6.2. Esempio di quesito a scelta multipla dell'unità d'esame Ascolto¹³

Task 2

Questions 6–13

You will hear people talking in eight situations. For each question (6–13), choose the correct answer (A, B or C). You will hear each recording twice.

6 You hear a woman talking about a film she saw. What does she say about it?

- A** It is original.
- B** It is a comedy.
- C** It is moving.

7 You hear a student talking about exam preparation. According to the student, preparation is important

- A** to learn lessons.
- B** to reduce pressure.
- C** to avoid disappointment.

8 You hear a woman talking about her shyness. She overcame it

- A** by becoming less self-conscious.
- B** by having a boyfriend.
- C** by learning to like herself.

9 You hear two people talking. What is the main topic of their discussion?

- A** Oil reserves.
- B** Food production.
- C** The growing population.

10 You hear a man talking about his summer job. Why does he do it?

- A** To be in the countryside.
- B** To earn money.
- C** To socialize.

11 You overhear two friends talking in a shopping mall. Where do they go?

- A** To a shoe shop.
- B** To a furniture store.
- C** To a café.

12 You hear a man talking about running a marathon. He gave up because

- A** he didn't have the strength to continue.
- B** he suffered an injury.
- C** he had run far enough.

13 You hear a woman talking about what she did last night. She says she went to

- A** a club.
- B** a restaurant.
- C** a bar.

¹³ I testi per questo esercizio sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione, alla registrazione **Track 4** dell'esame di Lingua inglese (livello superiore) svolto nell'appello estivo dell'anno scolastico 2011/2012.

RISPOSTE ESATTE: 6 C, 7 B, 8 A, 9 A, 10 C, 11 C, 12 A, 13 B

ESITI COINVOLTI: determinare il significato di base di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti

PUNTEGGIO: 1 punto – risposta esatta (in tutto 8 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

1.6.3. Esempio di quesito a scelta multipla e completamento dell'unità d'esame *Lettura*

Task 4

Questions 25–32

Read the text below.

For each question (25–32), choose the answer (A, B, C or D) that best completes the sentence.

Mark your answer on the answer sheet.

There is an example at the beginning (0→A).

Columbo – a TV series

When you first saw him, Lieutenant Columbo looked like a vagabond that had just come (0) ____ the street. With his rumpled raincoat, (25) ____ disarmingly polite homicide detective seemed to chomp on the same short cigar on a daily basis. His hair was always messy and his facial expression a mix of curiosity and contempt. (26) ____, beneath this faintly comical exterior was probably the most dogged investigator in the Los Angeles Police Department.

Columbo was often (27) ____ on to investigate high profile murders that involved the rich and famous. At first, cunning murderers were often amused by him, distracted by his mannerisms and apparent air of confusion, which let their defence down. His trademark was to tell them that he was done with his investigation, then he (28) ____ move towards the door, turn back and say, "Oh, just one last question". And you can bet that's the question they were sure he wouldn't (29) _____. In one moment, they go from being certain they'll (30) ____ away with their crime to knowing they've been caught!

Lieutenant Columbo's wife (31) ____ a very important role but she was never seen. Columbo was always talking about things his wife (32) ____ told him or what little chore she wanted him to do on his way home.

0

A off

B on

C of

D from

25

A so

B such

C these

D this

26

A However

B Indeed

C Furthermore

D Despite

| |
|--|
| 27 |
| A put B asked C called D told |
| 28 |
| A should B would C could D will |
| 29 |
| A be asking B have been asking C be asked D have been asked |
| 30 |
| A go B come C turn D get |
| 31 |
| A did B acted C played D made |
| 32 |
| A had B has C have D having |

RISPOSTE ESATTE: 0 A, 25 D, 26 A, 27 C, 28 B, 29 A, 30 D, 31 C, 32 A

ESITI COINVOLTI: prevedere le strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo

PUNTEGGIO: 1 punto – risposta esatta (in tutto 8 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

1.6.4. Esempio di quesito a corrispondenza e completamento con parole dell'unità d'esame *Lettura*

Task 5

Questions 33–40

Read the text below.

For each question (33–40) choose the answer (A–M) that best completes the sentence.

There are **five** options that you do **not** need. Mark your answer on the answer sheet.

There is an example at the beginning (0→N).

Multi-tasking

Your computer screen shows you have eight different websites open, along (0) ____ two email accounts, three documents, a spreadsheet and one social networking site. You seem to be working on at (33) ____ five different things and just as you get into one of them, you get an email. And you move onto that one instead. And it's not just (34) ____ work where the trend for multi-tasking is increasing.

On average, people do this (35) ____ two hours each day. Doing two things at once makes us feel as (36) ____ we're somehow saving time. Yet there's still a nagging feeling that finishing one job before starting another might be more efficient. We are led to believe that trying to juggle too much at the same time means we don't pay (37) ____ attention to each task.

Multi-tasking is hardest when the tasks are similar (38) ____ each other, but a bit easier if they are different. Chatting on the phone and writing an email is difficult because they both involve similar thinking processes in (39) ____ to generate meaningful sentences. Talking while playing the piano isn't as hard. The intriguing thing about multi-tasking is that although it can increase our cognitive load, many of (40) ____ still can't resist working in this way. So multi-tasking may have its downsides, but it isn't always bad.

- A at
- B enough
- C for
- D in
- E least
- F of
- G order
- H though
- I to
- J too
- K us
- L each
- M you
- N with

RISPOSTE ESATTE: 0 N, 33 E, 34 A, 35 C, 36 H, 37 B, 38 I, 39 G, 40 K

ESITI COINVOLTI: prevedere le strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo

PUNTEGGIO: 1 punto – risposta esatta (in tutto 8 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

1.6.5. Esempio di prova scritta dell'unità d'esame Scrittura

Esempio di saggio argomentativo con due punti di vista assegnati:

Write an essay of **200–250** words.
 Your essay must have an introduction, body and conclusion.
Some think computer technology offers many new solutions for schools. Others think it just creates new problems.
 Discuss both these views and give your own opinion.

Esempio di saggio argomentativo con un punto di vista assegnato:

Write an essay of **200–250** words.
 Your essay must have an introduction, body and conclusion.
Some people say that shopping online is far more practical than shopping in stores.
 Discuss arguments for and against this view and give your own opinion.

ESITI COINVOLTI: sviluppare l'argomento assegnato secondo le linee guida, giustificando i punti di vista e corroborando gli argomenti con spiegazioni o esempi, in armonia con la tipologia di testo; organizzare le proposizioni e i paragrafi del testo in modo logico e ragionevole, facendo uso delle modalità e dei mezzi consueti per il collegamento e l'organizzazione del testo; utilizzare strutture lessicali adeguate e ortograficamente corrette; utilizzare correttamente strutture grammaticali complesse

PUNTEGGIO: in base alla griglia di valutazione del saggio a livello superiore¹⁴, in tutto 20 punti

¹⁴ vedi tabella 5 e capitolo 1.7.4. Esempio di saggio con punteggio

1.7. PREPARAZIONE ALL'ESAME

Per prepararsi con successo all'esame di maturità statale di Lingua inglese, i candidati dovrebbero leggere attentamente il catalogo d'esame per l'anno scolastico in cui sosterrà l'esame.

Facciamo presente agli insegnanti che la preparazione dei candidati all'esame non si differenzia di molto dall'insegnamento quotidiano. I metodi utilizzati dall'insegnante nel processo di insegnamento di ogni giorno possono venir utilizzati anche durante la preparazione dei candidati all'esame. È necessario trovare il giusto equilibrio tra il processo di insegnamento e l'esercitarsi sui quesiti per l'esame. Ciò che dovrebbe essere al centro dell'attenzione è certamente l'insegnamento, e non esclusivamente la preparazione all'esame.

La bibliografia per la preparazione all'esame di maturità statale di Lingua tedesca sono i libri di testo e i manuali prescritti e approvati dal Ministero della Scienza, dell'Istruzione e dei Giovani (www.mzom.gov.hr).

La modalità di superamento dell'esame all'interno della maturità statale come pure le misure applicate in caso di comportamento inopportuno dell'allievo, sono definite dal Regolamento inerente il superamento della maturità statale (Gazzetta Ufficiale 1/13, 41/19, 127/19, 55/20, 53/21, 126/21 e 19/23).

1.7.1. Preparazione all'unità d'esame *Lettura*

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Lettura* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento di tali abilità e competenze. È necessario sviluppare nei candidati l'abitudine a leggere e bisogna spronarli a leggere quanto più spesso testi di tipologia diversa. È altresì necessario spronarli a concentrarsi sul contenuto del testo. Il significato e il messaggio del testo sono tanto importanti quanto i contenuti linguistici che si trovano nel test. Un fattore importante per una lettura efficace è lo sviluppo dell'abilità di previsione. Uno sguardo al testo (titolo, sottotitolo, forma del testo) aiuta i candidati a comprendere l'argomento anche prima di iniziare a leggere il testo.

Durante il processo d'insegnamento i candidati solitamente dispongono di molte opportunità per l'esercitazione della lettura. Spesso vengono loro assegnate letture da svolgere a casa. Ci si aspetta che i candidati risolvano i quesiti proposti, ma nel processo d'insegnamento è assolutamente necessario prevedere il tempo necessario per esercitarsi con le competenze specifiche per affrontare l'unità d'esame *Lettura*. I candidati devono innanzitutto essere familiarizzati con le tipologie di quesiti nell'esame e con le strategie richieste per la loro risoluzione. Bisogna esercitarsi alla comprensione delle parole sconosciute facendo affidamento sul contesto, alla formazione delle parole (per esempio tramite prefissi e suffissi) e simili. Anche la conoscenza dell'articolazione e della struttura di un testo (divisione in paragrafi, coerenza e coesione, la struttura dei paragrafi) contribuisce alla comprensione del testo.

Per la risoluzione dei quesiti a scelta multipla, dopo aver trovato la risposta nel testo, i candidati devono anche trovare i rispettivi argomenti.

Per la risoluzione dei quesiti a corrispondenza i candidati devono leggere attentamente i suggerimenti (*prompts*) e cercare nel testo/nei testi le parole chiave o le espressioni che accomunano i suggerimenti e il testo/i testi.

Per la risoluzione dei quesiti combinati di corrispondenza e completamento, i candidati devono leggere attentamente il testo e le frasi proposte in calce al testo e quindi definire quale frase è corrispondente per contenuto e struttura alla parte da completare.

Nell'unità d'esame *Lettura* non è necessario che il candidato comprenda tutte le parole e le strutture grammaticali. È necessario comprendere le parole chiave e differenziare le informazioni importanti da quelle non importanti.

Ai candidati deve esser fatta presente l'importanza di una distribuzione corretta del tempo a disposizione per la risoluzione dei singoli esercizi.

Non dovrebbe assolutamente succedere che ai candidati manchi il tempo per la risoluzione di tutti gli esercizi perché hanno utilizzato troppo tempo per la risoluzione di un dato esercizio.

Come avere successo nella risoluzione degli esercizi di lettura?

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni per ogni singolo esercizio
- leggere attentamente il testo/i testi e le domande in un dato esercizio
- applicare la strategia corretta alla tipologia di esercizi che si ritrovano a svolgere
- risolvere gli esercizi che non si è riusciti e risolvere durante la prima lettura
- segnare attentamente le risposte sul foglio per le risposte.

1.7.2. Preparazione all'unità d'esame Ascolto

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Ascolto* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento di tali abilità e competenze. È necessario che in classe i candidati si esercitino quanto più spesso all'ascolto. È importante motivare e stimolare i candidati a prepararsi adeguatamente e sviluppare in essi la consapevolezza dell'utilità del riascolto delle tracce audio. È altresì necessario già dall'inizio spronare i candidati ad avere fiducia in sé stessi. Ciò si realizza innanzitutto informando i candidati su ciò che ci si aspetta da loro nell'unità d'esame *Ascolto* (*Cosa si verifica?*¹⁵) nonché sulle tipologie di quesiti tramite i quali si verifica la comprensione del testo ascoltato¹⁶.

Bisogna informare i candidati dell'importanza di una lettura attenta delle indicazioni prima della risoluzione degli esercizi. Bisogna altresì informarli che il tempo previsto per la lettura delle indicazioni è estremamente importante per risolvere gli esercizi con successo. Le indicazioni contengono informazioni importanti sull'argomento della registrazione che i candidati dovranno ascoltare nonché su ciò che ci si aspetta da loro in un dato esercizio.

Bisogna assolutamente far presente ai candidati che durante l'ascolto non è necessario comprendere ogni singola parola. I candidati devono prestare attenzione soltanto a quelle informazioni che sono essenziali per la comprensione.

Come avere successo nella risoluzione degli esercizi di ascolto?

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni, le domande e le risposte offerte per ogni esercizio
- risolvere durante il secondo ascolto quegli esercizi che non si è riusciti a risolvere durante il primo ascolto
- segnare attentamente le risposte sul foglio per le risposte.

¹⁵ vedi capitolo *Esiti formativi*

¹⁶ vedi capitolo *Struttura dell'esame*

1.7.3. Preparazione all'unità d'esame *Scrittura*

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Scrittura* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento di tali abilità e competenze. I candidati devono sviluppare l'abitudine di scrivere, cioè esercitarsi quanto più possibile alla composizione di diverse tipologie di testi. Dopo ogni esercizio è necessario fornire ai candidati un riscontro sul loro lavoro e attuare così una forma di valutazione formativa per l'apprendimento. Dato che fornire un riscontro sul lavoro dei candidati è un lavoro che richiede parecchio tempo ed energia, è assolutamente consigliabile considerare la possibilità che i candidati si forniscano un riscontro a vicenda (valutazione come apprendimento), il che è risultato particolarmente efficace. I candidati devono prestare particolare attenzione alla lettura e alla scomposizione della consegna. Il non adempimento di una parte della consegna può incidere notevolmente sul risultato del candidato nell'unità d'esame *Scrittura*.

Per un buon risultato nell'unità d'esame *Scrittura* è necessario conoscere le convenzioni delle singole tipologie di testi, per esempio dei diversi tipi di saggio, delle lettere, delle relazioni e simili. I candidati possono venir introdotti alle principali caratteristiche delle varie tipologie testuali per mezzo della descrizione e dell'analisi di un testo-modello.

Tanti candidati necessitano di aiuto nella pianificazione del loro elaborato scritto siccome molto spesso non sono convinti dell'importanza della pianificazione. È necessario spiegare loro la corrispondenza tra la pianificazione e un buon risultato nell'adempimento della consegna. L'analisi di alcuni esempi può fornire un prezioso aiuto per illustrare tale collegamento.

Prima di consegnare la loro versione definitiva del compito svolto, è necessario che i candidati controllino ed eventualmente correggano gli errori nel loro testo. Il lavoro in coppia e lo scambio di commenti sul testo scritto (valutazione come apprendimento) si sono dimostrati essere un metodo di lavoro molto valido. Risulta utile delimitare il tempo a disposizione per lo svolgimento della consegna. Una distribuzione corretta del tempo a disposizione è uno dei fattori chiave per il successo nell'unità d'esame *Scrittura*.

Come avere successo nella composizione dell'elaborato scritto?

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni per lo svolgimento della consegna
- riflettere sul tema assegnato e annotare le proprie riflessioni
- organizzare i propri pensieri e stendere una brutta copia in forma di appunti
- stendere il testo completo sul tema assegnato
- leggere il testo e verificare se la consegna è stata svolta in modo completo
- rileggere il testo e verificare se sono stati soddisfatti gli altri criteri contenuti nella griglia per la valutazione.

Prima dell'esame

1. Osservate la griglia per la valutazione.

- La griglia nella tabella 5 riporta ciò che viene valutato nel saggio.

- La griglia si riferisce a quattro criteri: *Adempimento della consegna*, *Coerenza e coesione*, *Lessico* e *Grammatica*.
- Leggete attentamente i descrittori nella griglia per la valutazione per sapere ciò che dovete fare.

Ecco cosa dovete fare:

- sviluppare le quattro parti del tema: scrivere l'introduzione, la parte principale (elaborando due punti di vista oppure i vantaggi e gli svantaggi di un punto di vista) e la conclusione (si veda il criterio *Adempimento della consegna*)
- nella parte centrale bisogna giustificare i punti di vista e corroborare gli argomenti con chiarimenti e esempi (si veda il criterio *Adempimento della consegna*)
- organizzare logicamente i propri pensieri affinché siano facili da seguire (si veda il criterio *Coerenza e coesione*)
- collegare i propri pensieri di modo da aiutare il lettore a poterli seguire più facilmente (si veda il criterio *Coerenza e coesione*)
- dividere la parte centrale in paragrafi adeguati (si veda il criterio *Coerenza e coesione*)
- utilizzare un lessico adeguato per esprimere i propri pensieri (si veda il criterio *Lessico*)
- utilizzare strutture grammaticali adeguate (si veda il criterio *Grammatica*).

2. Osservate la consegna nell'esame campione e negli esami svolti negli anni passati.

L'esame campione e gli esami svolti alla maturità statale di Lingua inglese sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione (www.ncvvo.hr).

A. Nella consegna sta scritto: **Write an essay.**

Scrivete l'introduzione, la parte centrale e la conclusione. **Non scrivete** il saggio in un unico paragrafo lungo, senza introduzione o conclusione. In tal caso, il saggio non potrà essere valutato con più di due (2) punti per il criterio *Adempimento della consegna* né con più di quattro (4) punti per ognuno degli altri criteri (*Coerenza e coesione*, *Lessico* e *Grammatica*). Se il vostro saggio manca dell'introduzione o della conclusione, esso non potrà avere più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

B. Nella consegna si legge: **Write an essay of 200-250 words.**

Non scrivete un numero minore di parole perché perderete i punti per il criterio *Adempimento della consegna*. **Non scrivete** molte parole in più perché rischiate di andare fuori tema oppure di ripetere quanto già detto per la qual cosa perderete i punti per il criterio *Adempimento della consegna* e forse non avrete tempo a sufficienza per concludere il vostro saggio.

C. La consegna contiene il tema del saggio.

Non andate fuori tema. Un saggio che non elabora il tema assegnato sarà valutato con zero (0) punti. **Non ripetete** parti del testo che avete già scritto.

Se il saggio elabora il tema assegnato soltanto in misura minore oppure se tanti dei suoi contenuti non sono rilevanti per il tema assegnato, non potrà avere più di un (1) punto per il criterio *Adempimento della consegna* né potrà ottenere più di un (1) punto per ciascuno degli altri criteri.

D. La consegna indica la tipologia di saggio.

La consegna del saggio argomentativo con due punti di vista dati recita: *Discuss both these views and give your own opinion.*

La consegna del saggio argomentativo con un punto di vista dato recita: *Discuss arguments for and against this view and give your own opinion.*

La consegna del saggio argomentativo con due punti di vista dati vi richiede:

- di elaborare due diversi punti di vista, ossia di presentare gli argomenti che corroborano il primo, e poi quelli che corroborano il secondo punto di vista
- di esprimere la vostra opinione.

La consegna del saggio argomentativo con un punto di vista dato:

- di giustificare i vantaggi e gli svantaggi di un punto di vista, ossia di presentare gli argomenti a favore e quelli contrari a tale punto di vista
- di esprimere la vostra opinione.

Scrivete un saggio che sviluppa tutte le prospettive della consegna.

Nel saggio argomentativo sono dati due punti di vista. Se sono dati due punti di vista, non elaborate soltanto uno dei punti di vista. Presentate argomenti per entrambi.

Nel saggio argomentativo è dato un punto di vista. Se è dato un punto di vista, presentate gli argomenti a favore di tale punto di vista e quelli contrari a esso.

Non presentate soltanto i vantaggi di tale punto di vista, bensì anche i suoi svantaggi. In caso contrario il saggio non potrà avere più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

Esprimete la vostra opinione. In caso contrario il saggio non potrà avere più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

3. Studia esempi di saggi e commenti.

Gli esempi indicati nel capitolo successivo indicano il punteggio dei saggi per ognuno dei criteri in base alla griglia di valutazione. Leggete le argomentazioni.

4. Esercitatevi.

Scegliete un paio di consegne e svolgetele. Contate le parole per avere un'idea su cosa potete dire in 200-250 parole.

Scrivete il vostro saggio in 75 minuti di tempo (questo il tempo a disposizione per la stesura del saggio durante l'esame di maturità) per vedere quanto tempo vi servirà per scrivere 200-250 parole e per vedere quanto tempo potete utilizzare per la pianificazione del saggio prima di iniziare a stendere la bella copia, nonché per correggere il saggio dopo averlo scritto.

Quando inizia l'esame

5. Leggete attentamente la consegna e il tema.

Che argomento dovete trattare? Dovete elaborare due diversi punti di vista? Di che punti di vista si tratta? Dovete presentare gli argomenti a favore e quelli contrari a tale punto di vista?

Pianificate il saggio prima di iniziare a scriverlo.

Un saggio è una forma di scrittura organizzata. Nessuno può scrivere un buon saggio senza averlo prima pianificato.

La **pianificazione** è il punto di partenza di un buon saggio.

Non iniziate subito a scrivere il saggio. Iniziate pianificandolo. Una buona pianificazione parte dagli **appunti**.

6. Pensate a cosa volete scrivere.

- Leggete attentamente il tema e i punti di vista dati. Cosa potete dire su di loro? Prendete nota dei vostri argomenti.

Non scrivete frasi intere, bensì soltanto appunti.

- Riflettete sui vostri argomenti. Che **cause** o **motivi** siete in grado di fornire per rafforzarli? Prendetene nota!
- Se avete più argomenti a favore di un punto di vista che a favore dell'altro, concentratevi su ciò che potete dire sull'altro punto di vista. Se dedicate più attenzione a uno dei punti di vista dati, il saggio non potrà avere più di quattro (4) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

È molto importante dedicare un certo tempo all'individuazione degli argomenti da presentare. Quando sarete soddisfatti con i vostri argomenti, concentratevi sulla pianificazione del saggio. Quando saprete cosa volete dire, concentratevi su **come** lo direte.

7. Raggruppate le vostre idee.

Dividete le vostre idee in gruppi. Ad esempio:

- un punto di vista – l'altro punto di vista
- argomenti a favore di un punto di vista – argomenti contrari a esso.

8. Ordinate le vostre idee in modo logico.

Risulterà così più facile seguire le vostre argomentazioni. Questa è una parte importante se si vuole ottenere un elevato punteggio per il criterio *Coerenza e coesione*.

9. Strutturate il vostro saggio in paragrafi.

Pianificate un numero di paragrafi pari ai punti di vista sul tema assegnato, con l'introduzione e la conclusione.

Non scrivete la parte centrale del saggio in un unico paragrafo. In un saggio argomentativo con due punti di vista un paragrafo tratta un punto di vista e non dovrebbe contenere frasi riguardanti l'altro punto di vista. In un saggio argomentativo con un punto di vista, un paragrafo tratta gli argomenti a favore di tale punto di vista e non dovrebbe contenere frasi riguardanti gli argomenti contrari a tale punto di vista. L'altro paragrafo tratta gli

argomenti contrari a tale punto di vista e non dovrebbe contenere frasi riguardanti argomenti a suo favore. La formattazione dei paragrafi è di rilevante importanza se si desidera ottenere un alto punteggio per il criterio *Coerenza e coesione*.

10. Controllate il vostro piano.

- Le vostre idee seguono un ragionamento logico?
- Le vostre idee sono supportate da valide argomentazioni? E queste seguono un ragionamento logico?
- I vostri argomenti sono supportati da spiegazioni o esempi?
- Le vostre idee, gli argomenti e le prove sono raggruppati in paragrafi?

Quando avete ordinato le idee in un ragionamento logico e le avete suddivise in paragrafi, potete concentrarvi sulla stesura del saggio.

Mentre scrivete il saggio

Consigli generali

11. Scrivete l'introduzione.

- Preannunciate al lettore cosa troverà nella parte principale del saggio (vedi l'esempio al punto 1.74.).

Se scriverete dei vantaggi e degli svantaggi, ditelo al lettore. Il tema assegnato non è l'introduzione allo stesso, bensì, il tema va strutturato con parole proprie enunciando i punti di vista che andrete a presentare. La riformulazione della tesi include anche delle modifiche nel lessico e nella struttura. Nel caso si desideri scrivere prima argomenti a favore e poi contrari al punto di vista, la cosa va presentata al lettore. Nel caso in cui non scriviate l'introduzione, non vi verranno assegnati più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

12. Scrivete i paragrafi.

- Iniziate il paragrafo con una frase tematica che annuncia il punto di visto che andrete a presentare.
- Rafforzate con delle frasi gli argomenti che andrete a presentare: Uno dei metodi consta nell'utilizzo delle proposizioni introduttive. Un altro consiste nell'uso delle seguenti espressioni: *The main advantage of ...is...;* oppure *Another important reason why...is...; A major argument against...is...*
- Collegate i vostri pensieri in modo adeguato:
 - all'interno delle frasi (usando per esempio *because, while, whereas, so, although...*)
 - tra le frasi (es. *For this reason, As a result, In addition, A second major...*)
 - tra i paragrafi (es. *However..., On the other hand...*).
- Completate i vostri paragrafi possibilmente con una conclusione nella quale delineerete una sintesi di tutto ciò che avete detto.

Ciò vi aiuterà a ottenere un maggior numero di punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

Un paragrafo ben strutturato vi porterà un maggior numero di punti per il criterio *Coerenza e coesione*.

13. Scrivete la conclusione.

- Nella parte conclusiva del vostro elaborato ribadite le vostre idee principali ed esprimete il vostro parere personale.

Nel caso in cui non scriviate la conclusione, non vi verranno assegnati più di tre (3) punti per il criterio *Adempimento della consegna*.

Altri consigli**14. Lasciate dello spazio tra le righe.**

Fatelo in modo da poter cancellare eventuali errori e scrivere la correzione sopra.

15. Fate rientrare la prima riga del paragrafo.

Ciò è di rilevante importanza in quanto si potrà distinguere chiaramente la vostra divisione in paragrafi.

16. Curate la calligrafia.

Una bella grafia aiuta il valutatore nel suo lavoro. Dunque, pensate a ciò che volete scrivere, in seguito scrivetelo in modo leggibile.

Dopo che avete scritto il saggio

17. Controllate il lessico e la grammatica.

- Controllate il lessico.

Ci sono errori di ortografia (per esempio *bed* invece di *bad*, *then* invece di *than*, *god* invece di *good*)?

Controllate se vi siete scordati di ricopiare qualche parola dalla brutta copia alla bella copia.

- Controllate la grammatica.

Ci sono errori nella concordanza tra soggetto e predicato (per esempio *they... has been*; *it... were found*)? Avete aggiunto la desinenza *-s/-es* ai verbi alla terza persona singolare al *Present Simple*? Avete utilizzato correttamente i tempi verbali? Avete forse utilizzato la forma interrogativa allorquando essa non era necessaria (per esempio *I don't know why do they do this*, invece di *I don't know why they do this*)?

1.7.4. Esempi di saggio con punteggio

Some think computer technology offers many new solutions for schools. Others think it just creates new problems.

SAGGIO ARGOMENTATIVO CON DUE PUNTI DI VISTA

Computer technology has advanced in leaps and bounds over the past century, with no signs of slowing down. While its influence is deeply felt within all industries, however, some fear that in some cases it causes more headaches than it is worth – especially in the field of education.

The fact of the matter is that, thanks to technology, studying has become much easier, as has teaching. Someone who grows up in this day and age may never have to enter a library their entire life, as nearly all the answers they could possibly need are available right at their fingertips. Also, where calculators are permitted, students need no longer to rely on their own calculating abilities, even, which makes solving problems much quicker.

On the other hand, some fear this exact rise of technology and what it offers could be used underhandedly. A seemingly innocent watch at a distance could actually be a smartwatch up close; a calculator of slightly higher caliber can send messages wirelessly. In addition, with the rise of information sharing, so comes the rise of plagiarising, which has become more than ten times as easy, and ten times harder to counter, some will say.

In conclusion, the very advantages technology offers, such as doing assignments more easily, are what some fear will be abused. I, however, look at things a bit differently. In an age where we are privy to such a plethora of information, we should be free to use it.

Numero di parole: 229

| CRITERIO | NUM. DI PUNTI | COMMENTO |
|----------------------------|---------------|---|
| Adempimento della consegna | 5 | I punti di vista sono giustificati in modo coerente e sono supportati da prove. |
| Coerenza e coesione | 5 | La sequenza di pensieri è chiara. L'uso dei connettori è efficace. |
| Lessico | 5 | La gamma del lessico utilizzato per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |
| Grammatica | 5 | La gamma di strutture utilizzate per l'adempimento della consegna è vasta. |
| TOTALE | 20 | |

SAGGIO ARGOMENTATIVO CON ASSEGNATI DUE PUNTI DI VISTA

Nowadays, people have access to all kinds of computers such as mobile phones or PCs. By integrating computers into schools, some say that they're extremely helpful while others claim otherwise.

On the one hand, computers are extremely powerful tools which can ease the lives of many, including both students and teachers. Computers can easily and safely store data, such as: exams, homeworks etc. This can decrease time consumed by teachers on creating and grading exams, making their jobs easier. Computers have the ability to replace textbooks forever, thus decreasing the weight of the bags that students have to carry and allowing them to access the textbook content wherever they are.

On the other hand, computers are still a fairly new type of technology to some people like senior school members. They will most likely have issues trying to understand how they work. That is not ideal for a place such as a school because it leads to educational inequality where some students are taught by teachers experienced on computers, while other students are taught by those who are not. Also paper for textbooks is much cheaper than computers which would conserve a lot of money that could be spent on things like food for children.

All in all, computers are an extremely useful tools which could ease the teachers job and the lives of students. But there is a learning curve to them which is unwanted in places like schools. I'm strongly for digitalising schools because IT sector is one of the largest in the world and it is imperative that teachers and students get accustomed to them because their jobs will most likely require a certain expertise in them.

Numero di parole: 280

| CRITERIO | NUM. DI PUNTI | COMMENTO |
|-----------------------------------|---------------|--|
| <i>Adempimento della consegna</i> | 4 | I punti di vista sono per lo più ben giustificati e sono supportati da prove. |
| <i>Coerenza e coesione</i> | 4 | L'uso dei connettori è buono. |
| <i>Lessico</i> | 4 | La gamma del lessico utilizzato per l'adempimento della consegna è molto buona. Vi sono errori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |
| <i>Grammatica</i> | 5 | La gamma di strutture utilizzate per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |
| TOTALE | 17 | |

Some people say that shopping online is far more practical than shopping in stores.

SAGGIO ARGOMENTATIVO CON UN PUNTO DI VISTA

Everyone agrees that shopping nowadays is a part of everyone's day to day life. However, not everyone agrees with the practicality of it. Is it preferable to completely rely on technology while shopping, or should we enjoy the traditional form of it?

The major advantage of shopping online would have to be the ease of it. Some people find shopping extremely tiring and time consuming, but doing it from the comfort of your own home surely makes it easier. Furthermore, internet provides us with numerous amounts of clothes, colors and sizes which might not be available in the stores themselves. All things considered, not having to physically go to the shopping centre and walk around the stores can only be beneficial.

On the other hand, shopping online presents numerous problems which sometimes lead to even more stress while enjoying your daily shopping. Being unable to try on the clothes you like and getting to personally touch and feel the material makes it difficult to pick the right size. Moreover, the clothing you see online on beautiful models often ends up looking and fitting your body shape completely different which can lead to the lack of confidence and a disruptive self image. In addition, shipping can not only be very time consuming but can also damage the item you have purchased.

To sum up, both online shopping and shopping in stores have their benefits. While online shopping might be easier to handle, shopping in stores is definitely much safer. In my opinion, every individual has a different body type which is always hard to satisfy. Being able to touch, feel and try on the item you have layed your eyes on makes shopping a much better experience.

Numero di parole: 290

| CRITERIO | NUM. DI PUNTI | COMMENTO |
|----------------------------|---------------|--|
| Adempimento della consegna | 5 | I punti di vista sono giustificati in modo coerente e sono supportati da prove. |
| Koherencija i kohezija | 5 | La sequenza di pensieri è chiara. I paragrafi sono strutturati in modo efficace. |
| Vokabular | 5 | La gamma del lessico utilizzato per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |
| Gramatika | 5 | La gamma di strutture utilizzate per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |
| TOTALE | 20 | |

SAGGIO ARGOMENTATIVO CON UN PUNTO DI VISTA

Nowadays a lot of people prefer to do their shopping online while some say that shopping in stores is much better. Even though there are certain advantages to online shopping there are also some disadvantages.

On the one hand, doing your shopping online is much easier than going to the store. With online shopping there is no need to wait in long queues. Plus, you may shop from the comfort of your own home. Furthermore, buying things online often offers a wider variety of products. Because the shopping is done from warehouses, there are usually more options to choose from than there are at the store.

However, there is always the possibility of disappointment. Sometimes what we see online and buy is not what we get. Companies often exaggerate and use photoshop to fool the customers into buying useless junk that will end up in the trash. Moreover, there is also the problem of delivery. Depending on where the purchased item is being sent from, it may take a while for the order to arrive at its destination.

In conclusion, there are both advantages and disadvantages of online shopping. Although online shopping seems like a faster and easier way of getting what you want, there is always a chance of something going wrong. For example, not being satisfied with the end result. In my opinion, online shopping can be enjoyable and useful but only if you are sure that you are getting your money's worth.

Numero di parole: 245

| CRITERIO | NUM. DI PUNTI | COMMENTO |
|-----------------------------------|---------------|---|
| <i>Adempimento della consegna</i> | 4 | Tutte le parti del saggio sono state elaborate, ma in modo non equo /l'introduzione risulta incompleta. |
| <i>Coerenza e coesione</i> | 4 | La sequenza di pensieri è per lo più chiara. I paragrafi sono strutturati bene ed è pure buono l'uso degli elementi coesivi. |
| <i>Lessico</i> | 5 | La gamma del lessico utilizzato per l'adempimento della consegna è vasta. Vi sono errori minori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |
| <i>Grammatica</i> | 4 | La gamma di strutture utilizzate per l'adempimento della consegna è buona. Vi sono errori nell'uso/forma/ortografia, che però non impediscono la facile comprensione del testo. |
| TOTALE | 17 | |

2. ESAME A LIVELLO BASE

2.1. CAMPI DI VERIFICA

Il presente catalogo d'esame è in armonia con il curriculum della materia, il quale include i seguenti ambiti: *Competenza linguistica comunicativa*, *Competenza comunicativa interculturale* e *Autonomia nell'apprendimento della lingua*. Tutti e tre gli ambiti formano la struttura equilibrata del curriculum della materia Lingua inglese e sono il punto di partenza degli esiti formativi che si verificano nell'esame di maturità di stato in Lingua inglese.¹⁷

L'esame di Lingua inglese a livello base verifica la competenza linguistica comunicativa in tre campi di competenze linguistiche: lettura, scrittura e ascolto in base al curriculum della disciplina Lingua inglese per le scuole professionali quadriennali – livello iniziale di studio (70 ore annuali). In tal senso l'esame di Lingua inglese a livello base è costituito da tre campi d'esame: *Lettura*, *Ascolto*, *Scrittura*.

2.2. ESITI FORMATIVI

Nel presente capitolo per ogni attività linguistica sono indicati gli esiti formativi dell'ambito *Competenza linguistica comunicativa* del curriculum della materia. Gli esiti relativi agli ambiti *Competenza comunicativa interculturale* e *Autonomia nell'apprendimento della lingua*, previsti dal curriculum quali ambiti di valutazione del progresso, nell'esame vengono verificati tramite gli esiti dell'ambito *Competenza linguistica comunicativa*.

2.2.1. Campo d'esame *Lettura*

L'obiettivo di questo campo d'esame è quello di verificare la competenza del candidato a leggere e comprendere autonomamente testi autentici di vario genere oppure, in misura minore, testi scritti adattati e a verificare le sue conoscenze e competenze a livello ricettivo.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- comprende un testo di lunghezza media e argomento conosciuto, letto o ascoltato (SŠ (2) EJ A.4.1):
 - dimostra di comprendere un testo in modo globale e selettivo
 - riconosce le informazioni chiave e quelle più specifiche
 - applica le strategie per il miglioramento della comprensione durante la lettura e l'ascolto.

¹⁷ vedi il catalogo della materia, capitolo C. Struttura – ambiti del curriculum della materia [fonte elettronica]

Che cosa si verifica?

Relativamente agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica se in testi scritti di varia lunghezza il candidato sia in grado di:

- determinare il significato principale del testo
- riconoscere i pensieri principali
- differenziare singole informazioni
- trarre conclusioni da messaggi impliciti
- stabilire i rapporti logici e i rapporti semantici in un testo
- prevedere il contenuto in base alle caratteristiche linguistiche di un testo.

Gli argomenti e i contenuti linguistici sono tratti dal curriculum della materia.

2.2.2. Campo d'esame *Scrittura*

Questo campo d'esame verifica le conoscenze e le competenze del candidato relativamente alla competenza della composizione scritta adeguata al contesto dato e all'obiettivo della situazione comunicativa.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia, l'allievo:

- compone testi aventi una struttura linguistica molto complessa, nonché di lunghezza, stili e intenzioni diverse (SŠ (2) EJ A.4.6.):
 - pianifica la struttura e il contenuto del testo
 - organizza il testo in paragrafi
 - fa uso di connettori adeguati e di strutture linguistiche di complessità media¹⁸
 - applica le regole dell'ortografia
 - redige, ossia corregge il proprio testo.

Che cosa si verifica?

Relativamente agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica se in testi scritti di varia lunghezza il candidato sia in grado di:

- comporre in modo sensato e logico un testo organizzato e comprensibile dallo stile informale in base alle indicazioni nonché fornire esempi per rafforzarne i pensieri principali e/oppure chiarimenti
- utilizzare correttamente i connettori e gli altri elementi linguistici di complessità media adeguati alla tipologia testuale, all'intenzione comunicativa e al rapporto tra scrittore e lettore.

¹⁸ I connettori sono elementi grammaticali e semantici che collegano le frasi, cioè gli enunciati nel testo (per esempio pronomi, tempi verbali, rapporti lessicali, ripetizioni di strutture di frasi, paragoni, congiunzioni, connettori eccetera).

2.2.3. Campo d'esame Ascolto

In questo campo d'esame si verificano le competenze del candidato relative alla comprensione globale, selettiva e dettagliata di un testo registrato e pronunciato in modo chiaro in lingua standard.

In base agli esiti formativi del curriculum della materia l'allievo:

- comprende un testo di lunghezza media e dall'argomento conosciuto, ascoltato o letto:
 - dimostra di comprendere un testo in modo selettivo e globale
 - riconosce le informazioni chiave e quelle più specifiche
 - applica le strategie per il miglioramento della comprensione durante la lettura e l'ascolto. (SŠ (2) EJ A.4.1.)

Gli argomenti e i contenuti linguistici sono tratti dal curriculum della materia.

Che cosa si verifica?

Relativamente agli esiti formativi definiti, in questo campo d'esame si verifica se in tipologie diverse di testi di varia lunghezza il candidato sia in grado di:

- determinare il significato principale del testo
- riconoscere i pensieri principali
- differenziare singole informazioni
- trarre conclusioni da messaggi impliciti.

2.3. STRUTTURA DELL'ESAME

L'esame di maturità di stato di Lingua inglese a livello superiore è composto da tre unità d'esame: *Lettura*, *Ascolto* e *Scrittura*. Di seguito si descrive dettagliatamente la struttura di ciascuna unità d'esame.

2.3.1. Unità d'esame *Lettura*

Questa unità d'esame è articolata in sei gruppi di quesiti relativi a diverse tipologie di testi di partenza.

Tipologie di testi

Le tipologie di testi includono diverse forme di testi scritti (da testi molto brevi a testi di lunghezza media) in forma monologica e dialogica quali brevi testi informativi e narrativi: avvisi, messaggi, indicazioni, avvertimenti, articoli, lettere personali, riassunti, interviste e simili.

I testi sono autentici (oppure parzialmente modificati), ciò significa che possono essere presi da altre diverse fonti autentiche come ad esempio giornali, riviste, opuscoli, internet, ed altro. In quanto ai temi trattati, essi tengono conto dell'età, dell'esperienza e degli interessi degli allievi.

Si tratta di testi chiari sia in quanto a struttura che in quanto a contenuto, e ciò vale soprattutto per i testi volti a verificare le competenze grammaticali e lessicali degli allievi. Linguisticamente sono adeguati al livello descritto. È possibile che contengano parole ed espressioni la cui conoscenza non è richiesta a questo livello, ma soltanto nel caso tali parole o espressioni non siano indispensabili alla comprensione del testo e alla risoluzione dell'esercizio.

I testi contengono in tutto da 1300 a 1400 parole.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 6.

Per ciascun esito è indicato tramite quale tipologia di quesiti esso sarà verificato, su che tipologia di testo nonché quanti quesiti si riferiscono a tali testi.

Tabella 6. Struttura dell'unità d'esame Lettura

| GRUPPO DI QUESITI | ESITI COINVOLTI | TIPO DI QUESITO | TIPO DI TESTO | NUM. DI QUESITI |
|-------------------|---|---|---|-----------------|
| 1. | determinare il significato principale del testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a corrispondenza | testi informativi molto brevi e non collegati tra di loro | 5 |
| 2. | riconoscere i messaggi principali, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a scelta multipla (tra tre risposte date) | testi informativi orali e colloquiali molto brevi, con tematiche non collegate tra loro | 5 |
| 3. | riconoscere i messaggi principali, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a scelta multipla (tra tre risposte date) | testo informativo o narrativo di lunghezza media | 5 |
| 4. | riconoscere i messaggi principali, differenziare singole informazioni, stabilire i rapporti logici e i rapporti semantici in un testo | quesito a corrispondenza e completamento | breve testo informativo o narrativo | 5 |
| 5. | prevedere strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo | quesito a scelta multipla (tra tre risposte date) e a completamento | breve testo informativo o narrativo | 5 |
| 6. | prevedere strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo | quesito a corrispondenza e a completamento a parole | breve testo informativo o narrativo | 5 |

2.3.2. Unità d'esame Scrittura

Questa unità d'esame contiene un quesito di tipo aperto.

Il candidato deve strutturare un testo di media lunghezza da **80 a 100** parole in risposta a un input verbale che contiene tre indicazioni (molto spesso si tratta di domande).

Nella consegna sono precisate la situazione comunicativa, la tipologia testuale, il tema, il possibile lettore nonché il rapporto tra l'autore del testo e il lettore.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 7.

Tabella 7. Struttura dell'unità d'esame Scrittura

| ESITI COINVOLTI | TIPO DI QUESITO | TIPO DI TESTO | NUM. DI QUESITI |
|---|--|--|-----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> comporre in modo sensato e logico un testo organizzato e comprensibile dallo stile informale in base alle indicazioni sul suo contenuto nonché rafforzarne i pensieri principali con esempi e/oppure spiegazioni utilizzare correttamente i connettori e gli altri elementi linguistici di complessità media adeguati alla tipologia testuale, all'intenzione comunicativa e al rapporto tra scrittore e lettore | comporre un testo di media lunghezza, con un livello di complessità media (da 80 a 100 parole) | messaggio (in base alle indicazioni sul suo contenuto) | 1 |

2.3.3. Unità d'esame Ascolto

Questa unità d'esame è composta da quattro gruppi di quesiti relativi a diversi testi di partenza.

Tipologie di testi

Le tipologie di testi includono diverse forme di testi monologici e dialogici, descrittivi, informativi e narrativi quali messaggi e avvisi, brevi racconti e descrizioni, brevi conversazioni e simili.

I testi sono autentici oppure parzialmente adeguati. Sono letti da uno o più parlanti madrelingua in lingua inglese standard. In quanto ai temi trattati, essi tengono conto dell'età degli allievi, e trattano argomenti quotidiani facilmente prevedibili.

Linguisticamente sono adeguati al livello descritto. È possibile che contengano parole ed espressioni la cui conoscenza non è richiesta a questo livello, ma soltanto nel caso tali parole o espressioni non siano indispensabili alla comprensione del testo e alla risoluzione dell'esercizio.

I testi contengono in tutto attorno alle 1000 parole.

La struttura di questa unità d'esame è rappresentata nella tabella 8.

Tabella 8. Struttura dell'unità d'esame Ascolto

| GRUPPO DI QUESITI | ESITI COINVOLTI | TIPO DI QUESITO | TIPO DI TESTO | NUM. DI QUESITI |
|-------------------|---|---|-------------------------------------|-----------------|
| 1. | determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni | quesito a corrispondenza | testi monologici molto brevi | 5 |
| 2. | determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti | quesito a scelta multipla (fra tre risposte proposte) | testi dialogici molto brevi | 5 |
| 3. | distinguere le singole informazioni, trarre conclusioni da informazioni implicite | quesito a scelta multipla (fra tre risposte proposte) | breve testo dialogico | 5 |
| 4. | distinguere le singole informazioni, trarre conclusioni da informazioni implicite | quesito a scelta multipla (fra tre risposte proposte) | breve testo monologico, informativo | 5 |

2.4. ARTICOLAZIONE DELL'ESAME

L'articolazione dell'esame riguarda la durata dell'esame, la forma e la modalità di risoluzione dell'esame nonché l'occorrenza per la risoluzione dell'esame.

2.4.1. Durata dell'esame

L'esame a livello base dura in tutto **105 minuti**. Le unità d'esame *Lettura* e *Scrittura* si svolgono separatamente dall'unità d'esame *Ascolto*.

Per la risoluzione delle unità d'esame *Lettura* e *Scrittura* sono previsti **75 minuti**.

Per risolvere l'unità *Ascolto* sono previsti **30 minuti**, inclusi i 5 min per riportare le risposte sul Foglio per le risposte.

Non è possibile superare l'esame se non si accede a tutte e due le parti dell'esame.

Il calendario degli esami è pubblicato sulle pagine web del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione (www.ncvvo.hr).

2.4.2. Aspetto dell'esame e modalità di soluzione

Al candidato viene consegnata una busta sigillata contenente tutti i materiali d'esame.

Lettura e Scrittura

Al candidato si richiede di leggere attentamente le indicazioni che seguirà durante la risoluzione dell'esame. È necessario leggere attentamente tali indicazioni perché loro riportano anche la modalità come contrassegnare e riportare le risposte corrette.

Gli esempi di indicazioni per lo svolgimento dei singoli tipi di quesiti si trovano nel capitolo *Esempi di esercizi*.

Negli esercizi dell'unità d'esame *Lettura* il candidato deve contrassegnare le risposte corrette segnando una X sul foglio per le risposte. Se il candidato segna più di una risposta, l'esercizio sarà valutato con zero (0) punti, indipendentemente dal fatto che tra le risposte contrassegnate si trova anche la risposta corretta.

Nella prova dell'unità d'esame *Scrittura* il candidato può utilizzare il foglio per la brutta copia, ma è necessario ricopiare il saggio in grafia leggibile sul foglio per la bella copia: tale foglio si trova nel fascicolo d'esame, dopo la pagina contenente il quesito. Il contenuto del foglio per la brutta copia non è soggetto a valutazione. Se sul foglio per la bella copia il saggio viene scritto a caratteri maiuscoli o in modo illeggibile questo sarà valutato con zero (0) punti.

Ascolto

Al candidato si richiede di leggere attentamente le indicazioni che seguirà durante la risoluzione dell'esame. È necessario leggere attentamente tali indicazioni perché loro riportano anche la modalità come contrassegnare e riportare le risposte corrette.

Gli esempi di indicazioni per lo svolgimento dei singoli tipi di quesiti si trovano nel capitolo *Esempi di esercizi*.

Nei quesiti dell'unità d'esame *Ascolto* il candidato deve contrassegnare le risposte corrette segnando una X sul foglio per le risposte. Se il candidato segna più di una risposta, l'esercizio sarà valutato con zero (0) punti, indipendentemente dal fatto che tra le risposte contrassegnate si trova anche la risposta corretta.

Esecuzione dell'unità d'esame *Ascolto*¹⁹:

- La risoluzione di questa parte dell'esame dura circa 30 minuti, compreso il tempo per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte.
- Prima dell'ascolto del testo sono previste brevi pause per la lettura del gruppo di esercizi.
- Ogni testo si ascolta due volte.
- Mentre ascolta i testi, il candidato segna le risposte nel fascicolo d'esame, e alla fine ha a disposizione 5 minuti per segnare le sue risposte sul foglio per le risposte.

Nel caso in cui il candidato dovesse sbagliare in qualsiasi parte dell'esame, deve depennare la risposta sbagliata, metterla tra parentesi, scrivere la risposta esatta e apporre un paraffo (solamente firma breve, non nome e cognome al completo) accanto alla risposta esatta.

2.4.3. Occorrente

Durante la risoluzione delle parti dell'esame è permesso unicamente l'uso della penna a sfera blu o nera non cancellabile; non è consentito l'uso del correttore e del dizionario.

¹⁹ Dopo che l'insegnante di servizio legge le indicazioni relative a questa unità d'esame, fa partire l'audio e non lo ferma fino alla fine di questa unità d'esame. La registrazione include le indicazioni per la risoluzione dell'esercizio, tutte le pause previste per la lettura degli esercizi prima dell'ascolto del testo, i testi per il primo ascolto e per quello ripetuto nonché una pausa di cinque minuti per contrassegnare le risposte sul foglio per le risposte. Il candidato è dunque tenuto ad ascoltare attentamente le indicazioni sulla registrazione.

2.5. PUNTEGGIO

Nell'esame a livello base è possibile realizzare in tutto **60** punti. I punti totalizzati in ciascuna delle tre unità d'esame equivalgono a una determinata parte di incidenza nel risultato finale.

Il numero di punti e le quote delle unità d'esame sono riportati nella tabella 9.

Tabella 9. Numero di punti e quota delle unità d'esame nell'esame

| UNITÀ D'ESAME | NUMERO DI PUNTI | QUOTA |
|---------------|-----------------|--------------|
| Lettura | 30 | 40 % |
| Scrittura | 10 | 30 % |
| Ascolto | 20 | 30 % |
| TOTALE | 60 | 100 % |

I punti si scalano oppure vengono ponderati, precisamente viene attribuito loro un altro valore di importanza all'interno del punteggio complessivo. Il risultato finale è dato dalla seguente formula:

$$[(0.4 * \text{punti totalizzati } \textit{Lettura} / 30) + (0.3 * \text{punti totalizzati } \textit{Scrittura} / 10) + (0.3 * \text{punti totalizzati } \textit{Ascolto} / 20)] * 60.$$

2.5.1. Valutazione dell'unità d'esame *Lettura*

Punti: Ogni domanda ha una risposta esatta. Ogni risposta esatta segnata sul foglio per le risposte vale un punto. Questa unità d'esame porta in tutto **30** punti.

1 punto – risposta esatta

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

Quota dell'unità d'esame nell'esame intero: 40%

2.5.2. Valutazione dell'unità d'esame *Scrittura*

Punti: Questa unità d'esame porta in tutto **10** punti.

Quota dell'unità d'esame nell'esame intero: 30%

Se sul foglio per la bella copia il saggio viene scritto a caratteri maiuscoli o in modo illeggibile questo sarà valutato con zero (0) punti. Il testo scritto viene valutato in base a una **griglia** che include due criteri principali (vedi tabella 10):

1. *Adempimento della consegna*
2. *Lingua.*

Il criterio *Adempimento della consegna* si riferisce al modo nel quale il candidato ha elaborato tutte le indicazioni dell'esame, ossia se il candidato ha risposto a tutte le domande nel quesito, mentre il punteggio nel criterio *Lingua* dipende da quanto facile sia comprendere il testo composto dal candidato.

La griglia di valutazione del testo scritto all'esame a livello base è rappresentata nella tabella 10.

Tabella 10. Griglia di valutazione del testo scritto all'esame a livello base

| ADEMPIMENTO DELLA CONSEGNA | NUM. DI PUNTI | LINGUA |
|--|---------------|---|
| È stata data una risposta precisa a ciascuno dei tre quesiti. 3C Punteggio massimo: 10 | 10 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è molto buona . Il testo è del tutto comprensibile. Sono possibili errori minori. |
| È stata data una risposta precisa a due quesiti, mentre una risposta non è chiara. 2C + 1U Punteggio massimo: 9 | 9 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è molto buona. Il testo è facilmente comprensibile. Pochi errori. |
| | 8 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è buona . Il testo è facilmente comprensibile. Pochi errori. |
| È stata data una risposta precisa a due quesiti. 2C Punteggio massimo: 7 | 7 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è buona. Il testo è comprensibile. Qualche errore. |
| È stata data una risposta precisa a un quesito, mentre due risposte non sono chiare. 1C + 2U Punteggio massimo: 6 | 6 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è sufficiente . Il testo è comprensibile. Qualche errore. |
| | 5 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è sufficiente. Testo in alcuni punti difficilmente comprensibile. Qualche errore notevole. |
| È stata data una risposta chiara a uno degli elementi del contenuto, mentre una risposta è poco chiara oppure, esiste una risposta chiara solamente a uno degli elementi strutturali. 1C + 1U/1C Punteggio massimo: 4 | 4 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è limitata . Il testo è talvolta difficile da comprendere. Qualche errore notevole. |
| Le tre risposte non sono chiare. 3U Punteggio massimo: 3 | 3 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è limitata. Il testo è maggiormente difficile da comprendere. Numerosi errori. |
| | 2 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è molto limitata . Il testo è maggiormente difficile da comprendere. Numerosi errori. |
| | 1 | L'intero testo è difficile da comprendere. |
| Non è stata data risposta. 2U/1U/ Punteggio: 0 | 0 | Il testo è incomprensibile oppure non si riferisce al quesito oppure contiene meno di 35 parole. |

Spiegazione

Il criterio *Lingua* porta in tutto 10 punti, ma il numero di punti che verranno attribuiti a un testo dipende anche dal criterio *Adempimento della consegna*.

Il criterio *Adempimento della consegna* determina il numero massimo di punti che possono essere attribuiti a un testo in base al numero di quesiti ai quali è stata data una risposta chiara.

Nella tabella qui sopra la lettera C indica la parola *clear* (risposta chiara), mentre la lettera U indica la parola *unclear* (risposta non chiara).

Esempio: si possono assegnare 10 punti totali per il criterio *Lingua*, però, nel caso in cui si sia data una risposta chiara solamente a due domande, al testo saranno assegnati al massimo 7 punti. Nel caso in cui si sia data una risposta chiara solamente a una domanda, al testo si potranno assegnare al massimo 4 punti. Il numero di punti dipende anche dal numero di parole nel testo.

Se il testo scritto non ha una lunghezza sufficiente, gli verranno detratti punti secondo il seguente schema:

65 – 79 parole: 1 punto

50 – 64 parole: 2 punti

36 – 49 parole: 3 punti.

Il numero minimo di punti è zero (0).

Conteggio delle parole

Si considera una parola ogni unità del testo separata dalle altre da spazi.

Le forme abbreviate (per esempio *I'm, isn't*) si contano come un'unica parola.

Le parole che compaiono in ripetizioni, elenchi e paragrafi non relativi al testo non si contano.

Non si contano le parole nel saluto d'inizio e in quello finale, nelle ripetizioni, negli elenchi, quelle contenute in passaggi di testo non relativi al quesito e quelle copiate dall'unità d'esame *Lettura*.

2.5.3. Valutazione d'esame Ascolto

Punti: Ogni domanda ha una risposta esatta. Ogni risposta esatta segnata sul foglio per le risposte vale un punto. Questa unità d'esame porta in tutto **20** punti.

1 punto – risposta esatta

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

Quota dell'unità d'esame nell'esame intero: 30%

2.6. ESEMPI DI ESERCIZI

Il presente capitolo presenta esempi delle diverse tipologie di esercizi presenti nelle unità d'esame *Lettura e Scrittura (Reading and Writing Paper)*.²⁰ Accanto a ogni esempio di esercizio sono riportate le indicazioni, la risposta corretta, l'esito coinvolto e la modalità di valutazione. L'unità d'esame *Ascolto (Listening Paper)* contiene quesiti a corrispondenza e quesiti a scelta multipla (tra tre risposte date), simili allo stesso tipo di quesiti nell'unità d'esame *Lettura*.

2.6.1. Esempio di quesito a corrispondenza per l'unità d'esame *Lettura*

Task 1

Questions 1–5

Match each message (1–5) and its meaning (A–F).

There is **one** letter that you do **not** need.

Mark your answer on the answer sheet.

There is an example at the beginning (**0**→**G**).

0 I'm expecting an important call but I have to leave now. If I'm not back in time, please write down the phone number.

1 It's a good idea to write down what the teacher is saying. It'll help you remember the lesson.

2 I can't hear what you're saying; you are not loud enough. I don't think anybody in the class can.

3 You are not allowed to use your notes. You have to learn the text by heart.

4 Don't make your teachers angry by being late again tomorrow; speak to them and give them your reason.

5 I left a note with instructions on how to get to the shopping centre. You won't get lost if you read them carefully.

A Tell them.

B Take notes.

C Memorise it.

D Follow them.

E Speak up.

F Make a speech.

G Take a message.

RISPOSTE ESATTE: 0 G, 1 B, 2 E, 3 C, 4 A, 5 D

ESITI COINVOLTI: determinare il significato principale del testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti

PUNTEGGIO: 1 punto – risposta esatta (in tutto 5 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

²⁰ Gli esempi e le specificità degli esercizi delle singole unità d'esame sono disponibili presso il sito web del Centro Nazionale per la Valutazione Esterna della Formazione, alla voce Provedeni ispiti i Ispitni katalozi za državnu maturu 2021./2022. (Esami svolti e Cataloghi d'esame per la maturità statale 2023/2024).

2.6.2. Esempio di quesito a scelta multipla dell'unità d'esame *Lettura***Task 3****Questions 11–15**

Read the text below.

For each question (11–15), choose the correct answer (A, B or C).

Mark your answer on the answer sheet.

A Poet's Life

Lillian Parkin was born in 1941 in Coventry to a postman and his stay-at-home wife, of whom Parkin was later to say 'my mother's talents were wholly wasted in boring domestic life.'

Parkin graduated from Oxford University with first class honours in literature. She considered doing doctoral studies, but for financial reasons, ended up in journalism, and then became a schoolteacher in Ipswich.

Her first collection, *Dark Magic*, came out in 1966 to immediate praise. The original title had been *Light Magic* but she changed it on the recommendation of her then husband, the poet Ted Duhig. When Duhig died suddenly of a heart attack in 1975, Parkin left Ipswich and school teaching, and settled in South London as a full-time poet, memoirist, and journalist.

Freed from the demands of school life, her creative output exploded. Seven more collections followed, including *So What?*, which was nominated for the National Prize, and, in 1982, *Who's Next?*, which won the Whitbread Prize. Parkin was also successful as a journalist, earning her a reputation as a sharp critic of the social and cultural movements which shaped the times.

In 1986 she moved to Cornwall, after refusing a nomination for the Sharpest Pen Prize, 'tired of life in the great city,' as she recorded in one of her many memoirs. She lives there with her third husband, their six cats, two parrots, and a tarantula called Neil.

11 What was Lillian's father's profession?

- A** He was a schoolteacher.
- B** He was a postman.
- C** He was a journalist.

12 What degree does Lillian have?

- A** A degree in journalism.
- B** A degree in teaching.
- C** A degree in literature.

13 What was Lillian's first poetry publication?

- A** *Dark Magic*.
- B** *Light Magic*.
- C** *So What?*

14 What prize did Lillian win?

- A** The National Prize.
- B** The Whitbread Prize.
- C** The Sharpest Pen Prize.

15 What is Lillian's current residence?

A South London.

B Coventry.

C Cornwall.

RISPOSTE ESATTE: 11 B, 12 C, 13 A, 14 B, 15 C

ESITI COINVOLTI: determinare il significato principale di un testo, differenziare singole informazioni, trarre conclusioni da messaggi impliciti

PUNTEGGIO: 1 punto – risposta esatta (in tutto 5 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

2.6.3. Esempio di quesito a corrispondenza e completamento per l'unità d'esame *Lettura*

Task 4

Questions 16–20

Read the text below.

For each question (16–20), choose the answer (A–F) that best completes the sentence.

There is **one** letter that you do **not** need. Mark your answer on the answer sheet.

There is an example at the beginning (0→G).

The story of Doctor Dolittle

Doctor John Dolittle is the central character of a series of children's books by Hugh Lofting starting with the 1920 novel that introduces the good Doctor and (0) _____. Dolittle is an English gentleman who (16) _____. He is a doctor of people who gradually withdraws from society, becoming an outsider. One day, his English speaking pet parrot Polynesia tells him the secret (17) _____. In this way, she helps Dolittle to understand the complaints of animals and soon he becomes a successful and world-renowned doctor of animals. Animal language is the central tool of the series. In an age when every Disney film features English-speaking animals, it seems almost normal, but the author of the book makes it (18) _____. Indeed, the animals don't speak English, but each species (19) _____. Dolittle has decoded the language of nature that (20) _____. We only need to take the time and sympathy to understand it.

A seem new and marvellous

B is right there in front of us all

C has its own secret language

D finds himself in the wrong occupation

E gather all the animals that need help

F that animals have a language of their own

G how he came to talk to animals

RISPOSTE ESATTE: 0 G, 16 D, 17 F, 18 A, 19 C, 20 B

ESITI COINVOLTI: riconoscere i messaggi principali, differenziare singole informazioni, stabilire rapporti logici e rapporti semantici in un testo

PUNTEGGIO: 1 punto – risposta esatta (in tutto 5 punti possibili)

0 punti – risposta errata, risposta non segnata oppure sul foglio per le risposte sono state segnate più risposte

2.6.4. Esempio di quesito a corrispondenza e completamento con parole per l'unità d'esame *Lettura*

Task 6

Questions 26–30

Read the text below.

For each question (26–30), choose the answer (A–I) that best completes the sentence.

There are **four** letters that you do **not** need. Mark your answers on the answer sheet.

There is an example at the beginning (0→J).

The brain

Your brain helps you to see and hear, to smell and taste, to remember (0) _____ to count and to recognise the streets on your way home. Your brain is a small part of your body, but it can do more jobs (26) _____ the most powerful computer. Your brain is responsible (27) _____ keeping you breathing and your heart beating. It even decides if you will (28) _____ well-behaved or bad, happy or sad, etc.

Different parts in the brain do different things. Some help you to learn and remember or to solve problems and make decisions, (29) _____ others help you to walk by moving your hands, arms and legs.

Your brain does many other things as (30) _____ and it never stops working. It is amazing.

- A be
- B for
- C if
- D than
- E to
- F well
- G while
- H then
- I do
- J how

RISPOSTE ESATTE: 0 J, 26 D, 27 B, 28 A, 29 G, 30 F

ESITI COINVOLTI: prevedere strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo

PUNTEGGIO: 1 punto – risposta esatta (in tutto 5 punti possibili)

0 punti – prevedere strutture lessicali e grammaticali adeguate in base alle caratteristiche linguistiche del testo

2.6.5. Esempio di quesito per la stesura del testo a livello base

Read the message from Tom.
Write Tom a reply. Answer **all** his questions.
Write **80–100** words. Write your reply on the next page.

Hi
After I finish high school, I'm planning to go to university.
What would you like to study and why?
Would you like to spend some time studying abroad or not, and for what reason?
What kind of job would you like to get and why?
Tom

ESITI COINVOLTI: comporre in modo sensato e logico un testo organizzato e comprensibile dallo stile informale in base alle indicazioni nonché fornire esempi per rafforzarne i pensieri principali e/oppure chiarimenti, utilizzare correttamente i connettori e gli altri elementi linguistici di complessità media adeguati alla tipologia testuale, all'intenzione comunicativa e al rapporto tra scrittore e lettore

PUNTEGGIO: in base alla griglia per la valutazione del testo a livello base²¹, in tutto 10 punti

²¹ vedi tabella 10 e capitolo 2.7.3. Esempi di saggio con punteggio a livello base

2.7. PREPARAZIONE ALL'ESAME

Per prepararsi con successo all'esame di maturità statale di Lingua inglese, i candidati dovrebbero leggere attentamente il catalogo d'esame relativo all'anno scolastico in cui si andrà a sostenere l'esame di maturità statale.

Facciamo presente agli insegnanti che la preparazione dei candidati all'esame non si differenzia di molto dall'insegnamento quotidiano. I metodi utilizzati dall'insegnante nel processo di insegnamento di ogni giorno possono venir utilizzati anche durante la preparazione dei candidati all'esame. È necessario trovare il giusto equilibrio tra il processo di insegnamento e l'esercitarsi quesiti di vario tipo. Ciò che dovrebbe essere al centro dell'attenzione è certamente l'insegnamento, e non esclusivamente la preparazione all'esame.

La bibliografia per la preparazione all'esame di maturità statale di Lingua tedesca sono i libri di testo e i manuali prescritti e approvati dal Ministero della Scienza, dell'Istruzione e dei Giovani (www.mzom.gov.hr).

La modalità di superamento dell'esame all'interno della maturità statale come pure le misure che vengono applicate in caso di comportamento inopportuno dell'allievo, sono definite dal Regolamento inerente il superamento della maturità statale (Gazzetta Ufficiale 1/13, 41/19, 127/19, 55/20, 53/21, 126/21 e 19/23).

2.7.1. Preparazione all'unità d'esame *Lettura*

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Lettura* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento di tali abilità e competenze. È necessario sviluppare nei candidati l'abitudine a leggere e bisogna spronarli a leggere quanto più spesso testi di tipologia diversa. È altresì necessario spronarli a concentrarsi sul contenuto del testo. Il significato e il messaggio del testo sono tanto importanti quanto i contenuti linguistici che si trovano nel test. Un fattore importante per una lettura efficace è lo sviluppo dell'abilità di previsione. Uno sguardo al testo (titolo, sottotitolo, forma del testo) aiuta i candidati a comprendere l'argomento anche prima di iniziare a leggere il testo.

Durante il processo d'insegnamento i candidati solitamente dispongono di molte opportunità per l'esercitazione della lettura. Spesso vengono loro assegnate letture da svolgere a casa. Ci si aspetta che i candidati risolvano gli esercizi assegnati, ma nel processo d'insegnamento è assolutamente necessario prevedere il tempo necessario per esercitarsi con le competenze specifiche per affrontare l'unità d'esame *Lettura*. I candidati devono innanzitutto essere familiarizzati con le tipologie di quesiti nell'esame e con le strategie richieste per la loro risoluzione. Bisogna esercitarsi alla comprensione delle parole sconosciute facendo affidamento sul contesto, alla formazione delle parole (per esempio tramite prefissi e suffissi) e simili. Anche la conoscenza dell'articolazione e della struttura di un testo (divisione in paragrafi, coerenza e coesione, la struttura dei paragrafi) contribuisce alla comprensione del testo.

Per la risoluzione dei quesiti a scelta multipla, dopo aver trovato la risposta nel testo, i candidati devono anche trovare i rispettivi argomenti.

Per la risoluzione dei quesiti a corrispondenza i candidati devono leggere attentamente i suggerimenti (*prompts*) e cercare nel testo/nei testi le parole chiave o le espressioni che accomunano i suggerimenti e il testo/i testi.

Per una buona risoluzione di quesiti combinati di corrispondenza e completamento, i candidati devono leggere attentamente il testo e le parole proposte alla fine del testo e quindi definire quale parola corrisponde alla parte di testo mancante dal punto di vista del contenuto e della sintassi.

Nell'unità d'esame *Lettura* non è necessario che il candidato comprenda tutte le parole e le strutture grammaticali. È necessario comprendere le parole chiave e differenziare le informazioni importanti da quelle non importanti.

Ai candidati deve esser fatta presente l'importanza di una distribuzione corretta del tempo a disposizione per la risoluzione dei singoli esercizi. Non dovrebbe assolutamente succedere che ai candidati manchi il tempo per la risoluzione di tutti gli esercizi perché hanno utilizzato troppo tempo per la risoluzione di un dato esercizio.

Come avere successo nella risoluzione degli esercizi di lettura?

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni per ogni singolo esercizio
- leggere attentamente il testo/i testi e le domande in un dato esercizio
- applicare la strategia corretta alla tipologia di esercizi che si ritrovano a svolgere
- risolvere gli esercizi che non si è riusciti e risolvere durante la prima lettura
- segnare attentamente le risposte sul foglio per le risposte.

2.7.2. Preparazione all'unità d'esame *Scrittura*

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Scrittura* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento di tali competenze. I candidati devono sviluppare l'abitudine di scrivere, cioè esercitarsi quanto più possibile alla composizione di diverse tipologie di testi. Dopo ogni esercizio è necessario fornire ai candidati un riscontro sul loro lavoro e attuare così una forma di valutazione formativa per l'apprendimento. Dato che fornire un riscontro sul lavoro dei candidati è un lavoro che richiede parecchio tempo ed energia, è assolutamente consigliabile considerare la possibilità che i candidati si forniscano un riscontro a vicenda (valutazione come apprendimento), il che è risultato particolarmente efficace.

I candidati devono prestare particolare attenzione alla lettura e alla scomposizione della consegna. Il non adempimento di una parte della consegna può incidere notevolmente sul risultato del candidato nell'unità d'esame *Scrittura*.

Per un buon risultato nell'unità d'esame *Scrittura*, è necessario essere in grado di analizzare alcuni esempi di quesiti (modelli).

Tanti candidati necessitano di aiuto nella pianificazione del loro elaborato scritto siccome molto spesso non sono convinti dell'importanza di tale pianificazione. È necessario spiegare loro la corrispondenza tra la pianificazione e un buon risultato nell'adempimento della consegna. L'analisi di alcuni esempi può fornire un prezioso aiuto per illustrare tale collegamento.

Prima di consegnare la loro versione definitiva del compito svolto, è necessario che i candidati controllino ed eventualmente correggano gli errori nel loro testo. Il lavoro in coppia e lo scambio di commenti sul testo scritto (valutazione come apprendimento) si sono dimostrati essere un metodo di lavoro molto valido. Risulta utile delimitare il tempo a disposizione per lo svolgimento della consegna. Una distribuzione corretta del tempo a disposizione è uno dei fattori chiave per il successo nell'unità d'esame *Scrittura*.

Come avere successo nella composizione dell'elaborato scritto?

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni per lo svolgimento della consegna
- riflessione in merito al messaggio e alla domande assegnate
- organizzare i propri pensieri e stendere una brutta copia in forma di appunti
- stendere il testo completo sul tema assegnato
- leggere il testo e verificare se la consegna è stata svolta in modo completo
- rileggere il testo e verificare se sono stati soddisfatti gli altri criteri contenuti nella griglia per la valutazione.

Prima dell'esame

1. Osservate attentamente la griglia per la valutazione.

- La griglia nella tabella 10 riporta ciò che viene valutato nel testo a livello base.
- La griglia si riferisce a due criteri: *Adempimento della consegna* e *Lingua*.

2. Osservate attentamente le consegne nell'esame campione e negli esami svolti.

L'esame campione e gli esami svolti della maturità di stato di Lingua inglese sono reperibili sul sito del Centro nazionale per la valutazione esterna della formazione (www.ncvvo.hr).

A. Nelle indicazioni sta scritto: ***Read this message from... Write a reply. Answer all the questions.***

Controllate se avete risposto a tutte le domande. Se il vostro testo contiene soltanto due risposte alle domande, il testo scritto non potrà ricevere più di sette (7) punti. Se rispondete soltanto a una domanda, il testo scritto non potrà avere più di quattro (4) punti.

B. La griglia per la valutazione richiede risposte complete, cioè chiare.

Se le risposte non sono complete, perderete punti, per esempio se la domanda è: *Where will you go on Saturday?* una risposta chiara potrebbe essere: *I will go to the cinema with some friends*, mentre la seguente risposta non è chiara: *I will go out with some friends*.

Se la domanda è composta da due parti: *What's your favourite time of year and why?*, è chiara la risposta: *I like summer best because of the long holiday*, mentre non è chiara la risposta: *My favourite time of year is summer. It's great.*

Se la domanda è composta da due parti: *Where did you last go on holiday and why?*, e la prima parte della risposta è incorretta: *I go went in Split last summer.*, si considera che non si è risposto alla domanda, anche se la seconda parte della risposta può essere scritta e corretta.

Le risposte devono essere corrette anche linguisticamente affinché siano comprensibili ed esatte, per esempio se la domanda è: *What will you do on Saturday?* una risposta chiara potrebbe essere: *I will go shopping on Saturday.*, mentre la seguente risposta non è chiara: *I go shopping every day.* perché non risponde alla domanda posta.

La risposta che contiene le strutture inesistenti: *I am visited my grandparents last summer.*, si considera come la risposta non data.

C. Nella consegna sta scritto: **Write 80-100 words.**

Non scrivete un numero minore di parole perché perderete punti. **Non scrivete** più parole perché rischiate di andare fuori tema o di ripetere quanto già detto per la qual cosa perderete punti. Le ripetizioni includono le frasi copiate dal testo del quesito e dall'unità d'esame Lettura oppure gli elenchi di nomi propri (*I was in Spain and went to some cities, like Barcelona, Madrid, Cordoba, Sevilla!*). Le parole nel saluto iniziale e in quello finale non si contano.

3. Analizzate gli esempi di messaggi e commenti.

Gli esempi riportati nel capitolo successivo stanno ad indicare il punteggio assegnato ai messaggi per ogni criterio e in base alla griglia di valutazione. Leggete attentamente l'argomentazione.

4. Esercitatevi.

Scegliete alcuni messaggi e scrivete le risposte. Contate le parole per avere un'idea su cosa potete dire in 80-100 parole.

Quando inizia l'esame

5. Leggete attentamente la consegna.

- Quali sono le tre domande alle quali dovete rispondere?

Prima di iniziare a scrivere il testo

6. Pianificate la vostra risposta.

- Cosa potete dire su ogni domanda?
- Pensate a come rispondere a ogni domanda in modo chiaro.
- Pensate a come potete elaborare le vostre domande.
- Pensate a quale lessico e quali strutture grammaticali sarebbero le più adeguate e le più corrette per esprimere i vostri pensieri.

Mentre scrivete il testo

7. Curate la calligrafia.

Una bella grafia aiuta l'esaminatore nel suo lavoro. Dunque, pensate a ciò che volete scrivere, ma non scrivetelo troppo velocemente.

Dopo che avete scritto il testo

8. Controllate il lessico e la grammatica.

- **Controllate il lessico.**

Ci sono errori di ortografia (per esempio *realy* invece di *really*, *pleanty* invece di *plenty*, *god* invece di *good*)? Controllate se vi siete scordati di ricopiare qualche parola dalla brutta copia alla bella copia.

- **Controllate la grammatica.**

Ci sono errori nella concordanza tra soggetto e predicato (per esempio *they has*; *it were*)? Avete aggiunto la desinenza *-s/-es* ai verbi alla terza persona singolare al *Present Simple*? Avete utilizzato correttamente i tempi verbali?

2.7.3. Esempi di testo scritto valutato a livello base

| MESSAGGIO | | |
|---|-----------------|---|
| <p>Hello, Tom!</p> <p>Thanks for writing me.</p> <p>I would like to study Biology, because I am in love with nature, animals and plants. Every day I want to explore and learn some new things and because of that I would definitely like to spend some time studying abroad. In the future, I would like to work as Biology teacher, because I love kids and I think that working with them can be really interesting.</p> <p>Bye, L.</p> | | |
| Numero di parole: 71 | | |
| CRITERIO | NUMERO DI PUNTI | COMMENTO |
| Numero di parole | + | Il numero di parole nel testo è sufficiente. |
| Adempimento della consegna | (massimo 10) | Il testo contiene una risposta chiara per ciascuna delle domande. |
| Lingua | 10 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è molto buona. Il testo è del tutto comprensibile. Sono possibili errori minori. |
| TOTALE | 10 | |

| MESSAGGIO | | |
|--|-----------------|--|
| <p>Hello, Tom!</p> <p>I am glad you send me a text.</p> <p>I am also finishing high school. I would like to study math because I like it a lot. I have a plan to go in Split because Split is very beautiful city and have more options for students then my hometown. When I finish college, I would like to be proffesor in high school because I like working with children. What are your plans?</p> <p>D.</p> | | |
| Numero di parole: 72 | | |
| CRITERIO | NUMERO DI PUNTI | COMMENTO |
| Numero di parole | -1 | Il testo non ha il numero di parole sufficiente. |
| Adempimento della consegna | (massimo 7) | Il testo contiene una risposta chiara per ciascuna delle componenti. |
| Lingua | 6 | La gamma delle strutture/del lessico per l'adempimento della consegna è sufficiente. Il testo è comprensibile. Sono presenti alcuni errori. |
| TOTALE | 5 | |

2.7.4. Preparazione all'unità d'esame Ascolto

La preparazione del candidato all'unità d'esame *Ascolto* si basa su alcuni principi che sono importanti per l'apprendimento di tali abilità e competenze. È necessario che in classe i candidati si esercitino quanto più spesso all'ascolto. È importante stimolare e indirizzare i candidati a prepararsi in modo adeguato agli esercizi d'ascolto e a sviluppare in loro l'abitudine di ascoltare la registrazione audio anche una seconda volta. È altresì necessario già dall'inizio spronare i candidati ad avere fiducia in sé stessi. Ciò si realizza innanzitutto informando i candidati su ciò che ci si aspetta da loro nell'unità d'esame *Ascolto* (*Cosa si verifica?*²²) nonché sulle tipologie di quesiti tramite i quali si verifica la comprensione del testo ascoltato²³.

Bisogna informare i candidati dell'importanza di una lettura attenta delle indicazioni prima della risoluzione degli esercizi. Bisogna altresì informarli che il tempo previsto per la lettura delle indicazioni è estremamente importante per risolvere gli esercizi con successo. Le indicazioni contengono informazioni importanti sull'argomento della registrazione che i candidati dovranno ascoltare nonché su ciò che ci si aspetta da loro in un dato esercizio.

Bisogna assolutamente far presente ai candidati che durante l'ascolto non è necessario comprendere ogni singola parola. I candidati devono prestare attenzione soltanto a quelle informazioni che sono essenziali per la comprensione.

Come avere successo nella risoluzione degli esercizi di ascolto?

Ai candidati si consiglia di:

- leggere attentamente le indicazioni, le domande e le risposte offerte per ogni esercizio
- risolvere durante il secondo ascolto quegli esercizi che non si è riusciti a risolvere durante il primo ascolto
- segnare attentamente le risposte sul foglio per le risposte.

²² vedi capitolo *Esiti formativi*

²³ vedi capitolo *Struttura dell'esame*

3. APPENDICI

3.1. STRUTTURE LINGUISTICHE PER L'ESAME A LIVELLO SUPERIORE²⁴

1. Sostantivi

- Types: common/proper nouns, concrete/abstract nouns, collective nouns
- Number: singular/plural (regular – irregular) countable/uncountable nouns
- Genitive: 's, s', phrase of, double genitive

2. Pronomi

- Personal pronouns
- Reflexive and Emphatic pronouns
- Possessive pronouns
- Demonstrative pronouns
- Impersonal pronouns
- Interrogative pronouns
- Indefinite pronouns
- Relative pronouns

3. Aggettivi

- Types: opinion and factual adjectives
- Possessive adjectives
- Demonstrative adjectives
- Quantitative adjectives
- Participle adjectives: -ing and -ed
- Adjectives used as nouns (the + adjective)
- Comparison of adjectives (regular, irregular)
- Comparison of equality (as/so... as)

²⁴ I candidati provenienti da scuole professionali devono elaborare anche le strutture grammaticali marcate in verde per poter sostenere l'esame con successo.

- Comparative and superlative structures: less, least; much / a bit / far / any + comparative; comparative + and + comparative; the + comparative...
- Order of adjectives

4. Avverbi

- Types: manner, place, time (definite, indefinite), frequency, degree
- Comparison of adverbs (regular, irregular)

5. Articoli

- Indefinite
- Definite
- Zero

6. Numeri

- Cardinal
- Ordinal

7. Preposizioni

- Time
- Place
- Movement
- Instrument
- Cause

8. Congiunzioni

- Co-ordinating:
 - expressing addition (and)
 - expressing alternative (or)
- Subordinating:
 - expressing time (when, before, etc.)
 - expressing place (where, etc.)
 - expressing cause (because, as, etc.)

- expressing purpose (in order that, so that, etc.)
- expressing effect (as a result, so, etc.)
- expressing condition (if, unless, etc.)
- expressing concession (although, even though, etc.)
- expressing contrast (but, yet)

9. Verbi

- Classes of verbs: full (lexical) verbs, auxiliary verbs, modal verbs

Verbi ausiliari

- be, do, have (have got)

Verbi modali

- can, could, may, might, shall, will, should, would, ought to, must, have (got) to, mustn't, need, needn't (ability, permission, (polite) request, offer, obligation, permission, prohibition, necessity, lack of necessity, advice, suggestion; possibility/probability in the present/future and past)

Il sistema verbale

- Time: present, past, future
- Aspect: simple, continuous, perfect
- Voice: active, passive

Il fattitivo con have/get

Tempi

- Present Simple
- Past Simple
- Present Continuous
- Past Continuous
- Present Perfect Simple
- Present Perfect Continuous
- Past Perfect Simple
- Past Perfect Continuous

- Future Forms: will/shall, be going to, Present Simple and Present Continuous for future, Future Continuous, Future Perfect Simple

Domande

- Yes/No questions
- Wh-questions
- Subject/Object questions
- Negative questions
- Question Tags
- Indirect questions

Verbi frasali (phrasal verbs)

Modelli verbali (verb patterns)

- Infinitives (with and without TO)
- Gerund

Il discorso indiretto

- Reported statements/questions/commands, requests, suggestions, etc.

10. Sintassi

- Simple sentences
- Complex sentences:
 - 1 Relative clauses: defining, non-defining
 - 2 Adverbial clauses: time, cause, effect, purpose, concession, contrast, manner
 - 3 Conditional clauses: types 0, 1, 2, 3, Mixed conditionals
- Expressing wishes/hypothesis
- Emphatic structures: Cleft sentences, Inversion

11. Morfologia

- prefixes, suffixes

12. Segni d'interpunzione

- Capital letters, full stop, comma, colon, semi-colon, question mark, exclamation mark, apostrophe and quotation marks

3.2. STRUTTURE LINGUISTICHE PER L'ESAME A LIVELLO BASE²⁵

1. Sostantivi

- Types
- Number: singular/plural (regular – irregular)
- Genitive: 's, s', phrase of

2. Pronomi

- Personal pronouns
- Possessive pronouns
- Demonstrative pronouns
- Interrogative pronouns
- Relative pronouns
- Reflexive pronouns
- Indefinite pronouns

3. Aggettivi

- Possessive adjectives
- Demonstrative adjectives
- Quantitative adjectives
- Participle adjectives: -ing and -ed
- Comparison of adjectives (regular, irregular)
- Comparison of equality (as/so... as)
- Order of adjectives

4. Avverbi

- Types: place, time (definite, indefinite), manner, frequency, degree

5. Articoli

- Indefinite

²⁵ Le strutture grammaticali qui riportate si ritrovano in tutte le parti dell'esame di Lingua inglese a livello base.

- Definite
- Zero

6. Numeri

- Cardinal
- Ordinal

7. Preposizioni

- Time
- Place
- Movement
- Cause

8. Congiunzioni

- and, yet, or, so, when, until, since, if, although, etc.

9. Verbi

Verbi ausiliari

- be, do, have

Verbi modali

- can, could, may, must, have to, shall, will, should, would, need

Il sistema verbale

- Voice: active, passive

Tempi

- Present Simple
- Past Simple
- Present Continuous

- Past Continuous
- Present Perfect Simple
- Present Perfect Continuous
- Future Forms: will/shall, be going to
- Present Simple and Present Continuous for future

Domande

- Yes/No questions
- Wh-questions

Verbi frasali (phrasal verbs)

Modelli verbali (verb patterns)

- Infinitives (with and without TO)
- Gerund

Il discorso indiretto

10. Sintassi

- Simple sentence
- Compound sentence (word order)
- Complex sentences:
 - Conditional clauses: types 1, 2
 - Relative clauses

11. Morfologia

- prefixes, suffixes, compounds, derivatives



